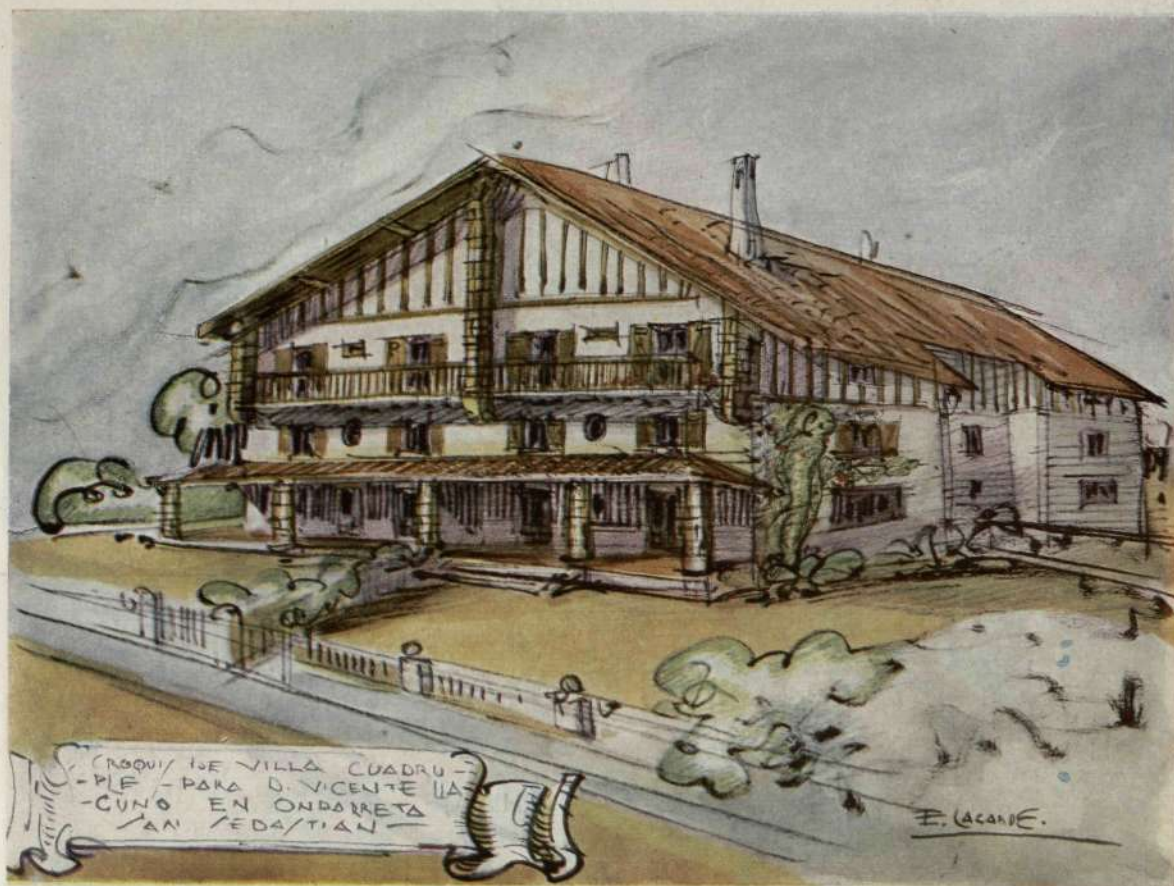


CORTIJOS Y RASCACIELOS

94



Una villa en San Sebastián.

Acuarela de EDUARDO LAGARDE.



MAYO - 1947
JUNIO

ARQUITECTURA
CASAS DE CAMPO
DECORACION

N.º 41 - 12 pesetas

Ayuntamiento de Madrid



Serrano 51 Telef 53816 Madrid

DECORACION • EBANISTERIA • MARMOLES • BRONCES • ESCULTURA

ENTRECANALES Y TAVORA

(SOCIEDAD ANONIMA)

OBRAS Y PROYECTOS

MADRID - JUAN DE MENA, 8 - TELEFONO 21-47-63



Excavaciones.

Obras de tierra, de clava
y de hınca.

Fuentes y Estructuras.

Edificios.

Obras hidráulicas.

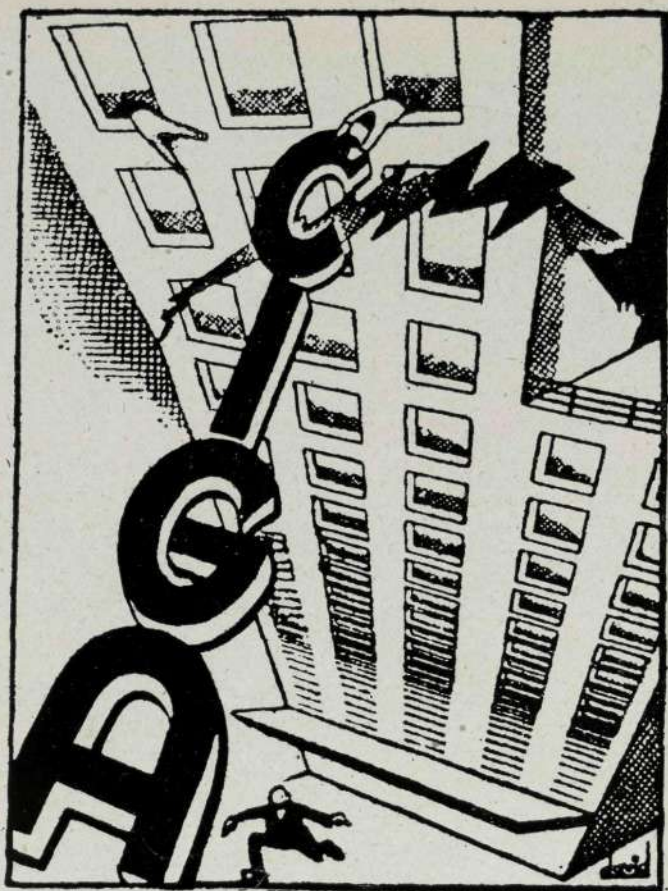
Canales.

Tuberías centrifugadas.

Ferrocarriles y carreteras.

Obras marítimas.

Ayuntamiento de Madrid



CONSTRUCCIONES
EN GENERAL

OBRAS PUBLICAS

OBRAS HIDRAULICAS

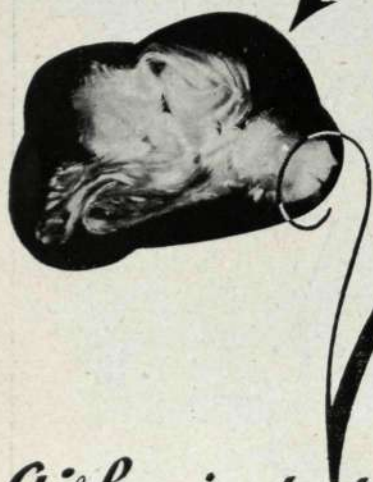
CONSTRUCCIONES **CIGA**

SDAD. LTDA.

Jerónimo de la Quintana, 9
Teléfono 24-62-85

MADRID

*Siempre a gusto y tranquilo
a pesar del frío, el calor y los ruidos*



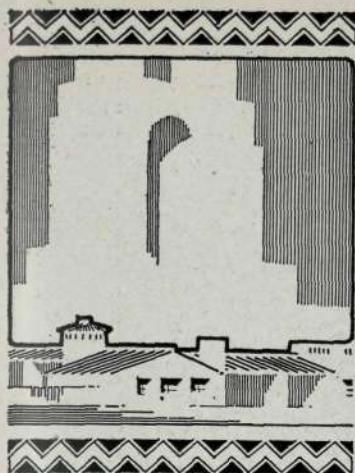
itrofil

FIBRA DE VIDRIO

INCOMBUSTIBLE - IMPUTRESCIBLE

Aislamiento térmico y acústico de los edificios

EXPLOTACION DE INDUSTRIAS COMERCIO Y PATENTES. S.A.
GOYA 12 • MADRID
TELF: 259236-251755
PROVENZA 206-208 • BARCELONA
TELF: 73281-76575



CORTIJOS y RASCACIELOS

Casas de Campo
Arquitectura
Decoración

2.ª ÉPOCA

MAYO-JUNIO 1947

NUM. 41

DIRECTOR: GUILLERMO FERNANDEZ-SHAW

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: LOS MADRAZO, 34

MADRID

TELÉFONO 21-20-83

REVISTA BIMESTRAL

VOCACION DE ARTE

Nuevamente en contacto con un compañero cordial y fraterno. La acuarela de nuestra cubierta, los dibujos que decoran algunas de nuestras páginas y la conversación que en ellas transcribimos son muestras elocuentes del esfuerzo y de la valía de Eduardo Lagarde. Un accidente desgraciado privó a nuestro amigo, durante bastante tiempo, de utilizar su mano derecha. ¿Podemos ignorar lo que supone para un Arquitecto, para un dibujante, hallarse ante tal dificultad? Pero la fuerza de la voluntad, cuando se pone al servicio de la inteligencia y del entusiasmo, vence siempre asombrosos obstáculos; y la mano izquierda primero y la propia mano lastimada después suplieron imposibilidades y superaron dolores, y hoy Lagarde se halla en plena actividad como en sus mejores tiempos, sin que su inacción haya sido nunca completa.

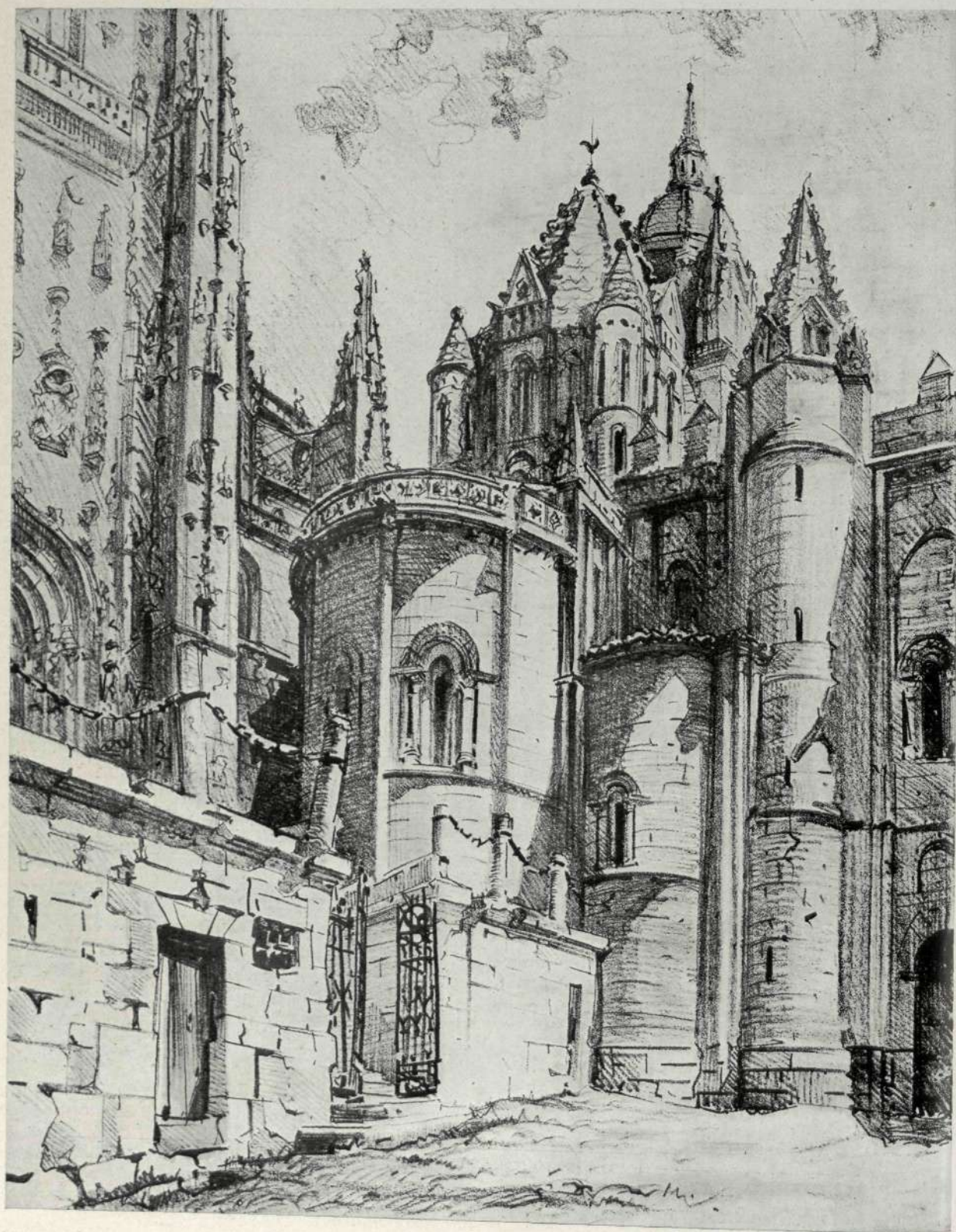
La reciente Exposición de dibujos toledanos en los salones de la Casa Macarrón, su aportación—siempre ingeniosa y chispeante—al último Certamen de Humoristas, sus "dibujos musicales"—de los que más adelante hablamos—y la serie de construcciones que en diversas partes de España se elevan con sujeción a sus proyectos y bajo su dirección, proclaman el buen arte y la sólida técnica del prestigioso Arquitecto, consagrado hoy especialmente a su cargo de Jefe comarcal de Regiones Devastadas, en Toledo.

Cuantos saben lo que es y representa este constante desdoble de actividades pueden estimar en su mérito la obra actual de Eduardo Lagarde. Quienes, además, le queremos nos felicitamos por sus triunfos, que son la lógica consecuencia de una verdadera vocación de arte.

EDITOR: CASTO FERNANDEZ-SHAW, ARQUITECTO — IMPRESOR: BLASS, S. A.-MADRID

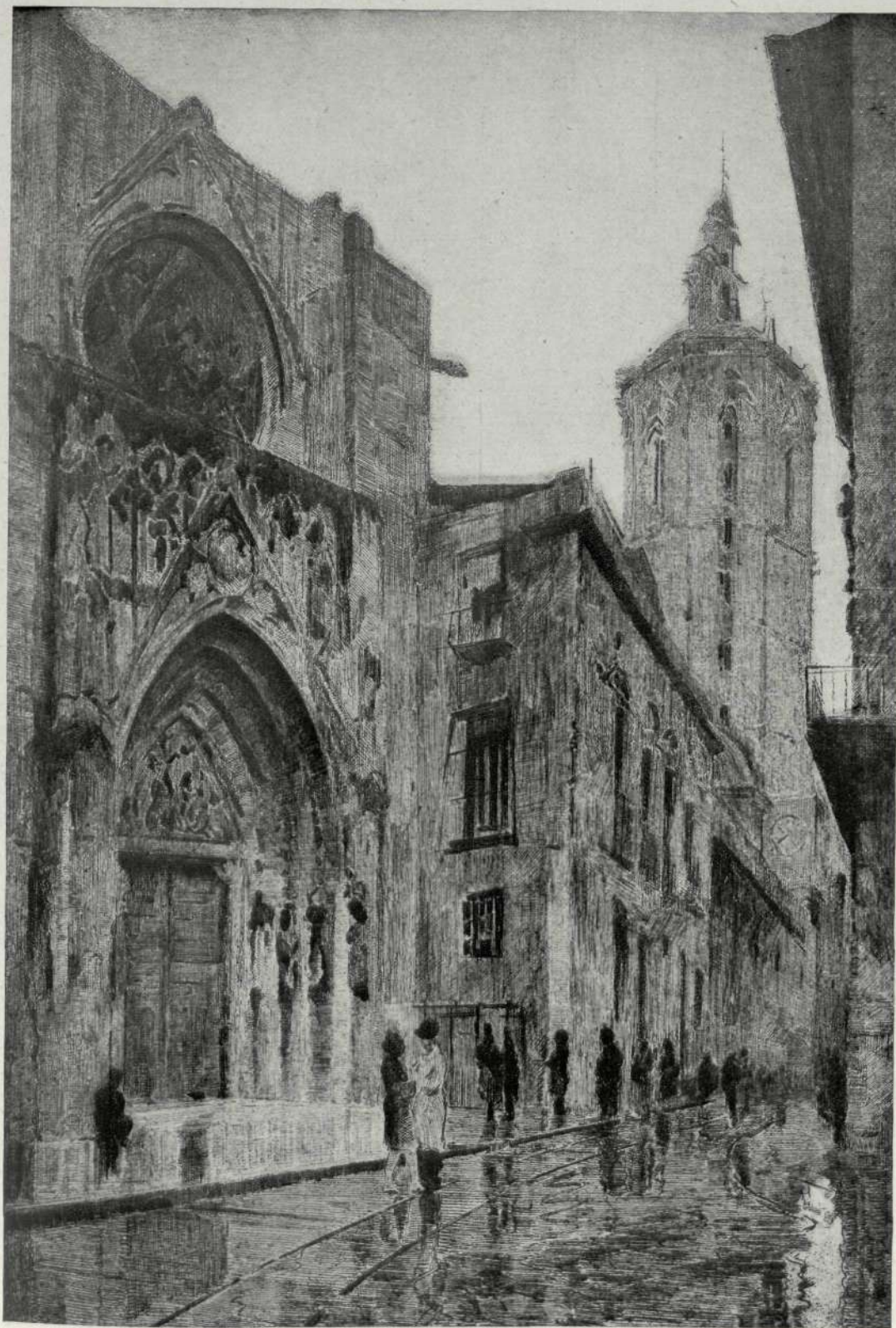
ARQUITECTURA MONUMENTAL

Peregrino por los caminos y ciudades de España, don José Benet Espuny—juventud y alma de artista—se ha detenido ante edificios consagrados por la fama y los ha reproducido entrañablemente. Dos muestras ofrecemos de ese peregrinar: la litografía de la que es protagonista la "Torre del Gallo" de la Catedral Vieja de Salamanca, y el aguafuerte que presenta en primer



Ayuntamiento de Madrid

término la Puerta del Tribunal de las Aguas de la Catedral de Valencia, con el típico "Micalet" al fondo. En la carpeta del señor Benet otros muchos dibujos esperan turno, lo cual quiere decir que aguardan otros firmes testimonios de arquitectura monumental española.



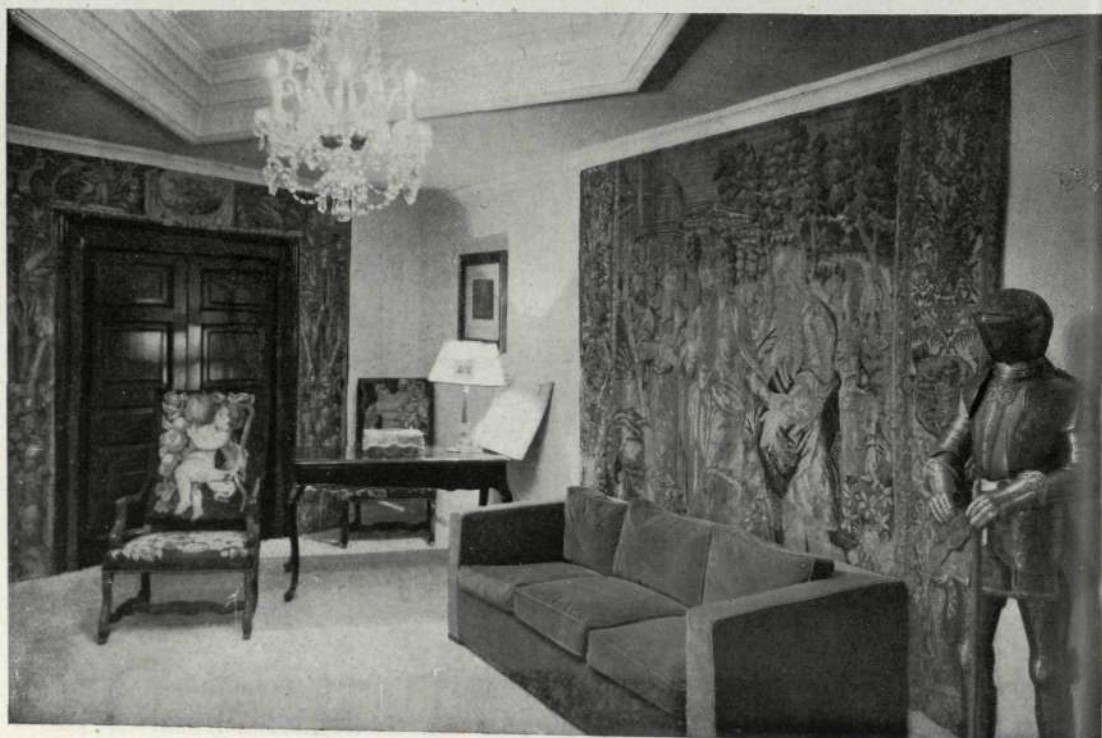
Ayuntamiento de Madrid



DECORACION DE INTERIORES

DE nuevo aparecen en nuestras páginas de decoración fotografías de la casa de muebles "Interior". ¿Motivo? La labor, de verdadera finura artística, que, al ampliarse el establecimiento, han realizado en su instalación y decorado el director, señor Sorogoyen, y su colaboradora, nuestra compañera de profesión la señorita Matilde Ucelay, que es otra gran firma de nuestra decoración.

Consistía la reforma en habilitar un nuevo local y comunicarlo con el ya existente. Consta éste —en la parte posterior del Banco Mercantil e Industrial— de planta baja y sótano, unidos por una escalera particular. Y a ellos se les ha agregado una tercera planta de subsótano—sin comunicación directa con el sótano—, a la que dan acceso la escalera general del edificio y un amplio montacargas que ha sido transformado en un bello y original ascensor, puesto que, revestido en madera y convenientemente amueblado, es una habitación que enlaza las dos plantas principales del establecimiento.



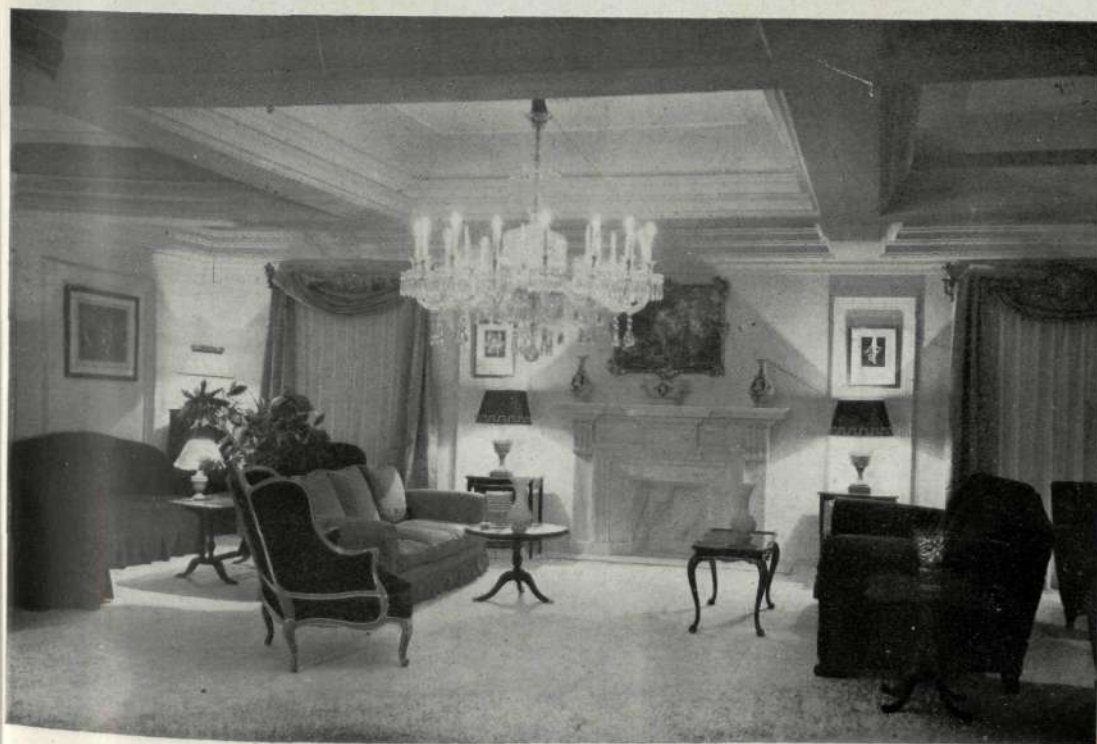
Arriba:
Entrada al
establecimiento
y, al fondo,
el
montacargas.

Abajo:
Un rincón
de los salones
del
subsótano.

*Otros dos aspectos
del subsótano:
mármoles, maderas,
cuadros, tapices,
alfombras
y mobiliario...*



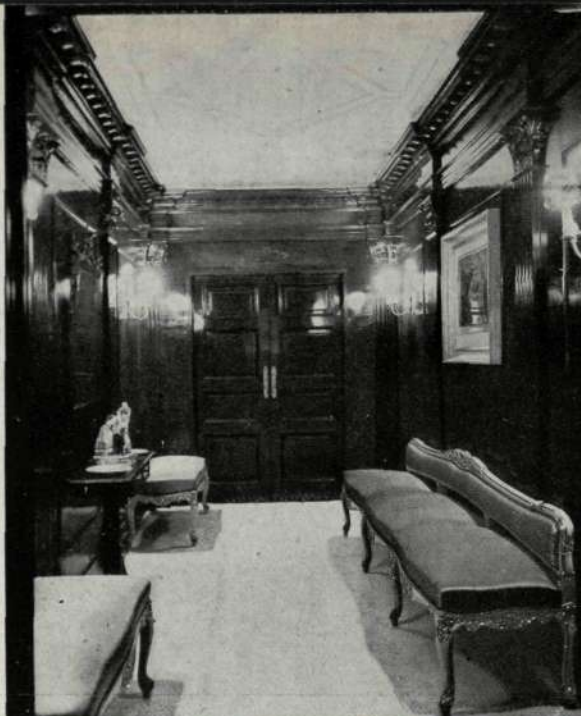
La planta baja—o sea la primitiva—ha sido destinada ahora con preferencia a exposición de porcelanas. Consta de una pequeña entrada, cuya decoración se ha basado en una interpretación del orden corintio a base de escayola, y cuyo entablamento alrededor de la estancia remata con el techo, sostenido en una de sus partes por dos columnas situadas en plano paralelo a la línea de fachada para regularizar en lo posible la habitación. El montacargas sirve a esta pequeña habitación de entrada como paso a otra del fondo, que es la que constituye la tienda propiamente dicha, en la cual, por no ser



*... dan a esta
exposición,
dentro de las
normas
imperantes,
el calor
y el
ambiente de
una elegante
casa
particular.*

de gran tamaño pero sí alta de techo, para aprovechar espacio y también con fines estéticos, se ha construido un entrepiso, con su escalera correspondiente.

Este entrepiso está constituido por una galería de 1,20 metros de ancho, apoyada en cuatro soportes revestidos de madera con idéntica ordenación que la del revestimiento del montacargas. Sobre su entablamento corre



El montacargas, transformado en confortable habitación de paso...

una barandilla de hierro igual que la de la escalera para subir al entrepiso. Toda esta parte del establecimiento destinada a las porcelanas está profusamente dotada de vitrinas para ampliar la superficie de exposición.

El subsótano es ahora la planta de mayor superficie y permite destinarlo no sólo a exposición y venta de muebles, sino a la de telas para tapicería.



...enlaza el subsótano con la planta baja...

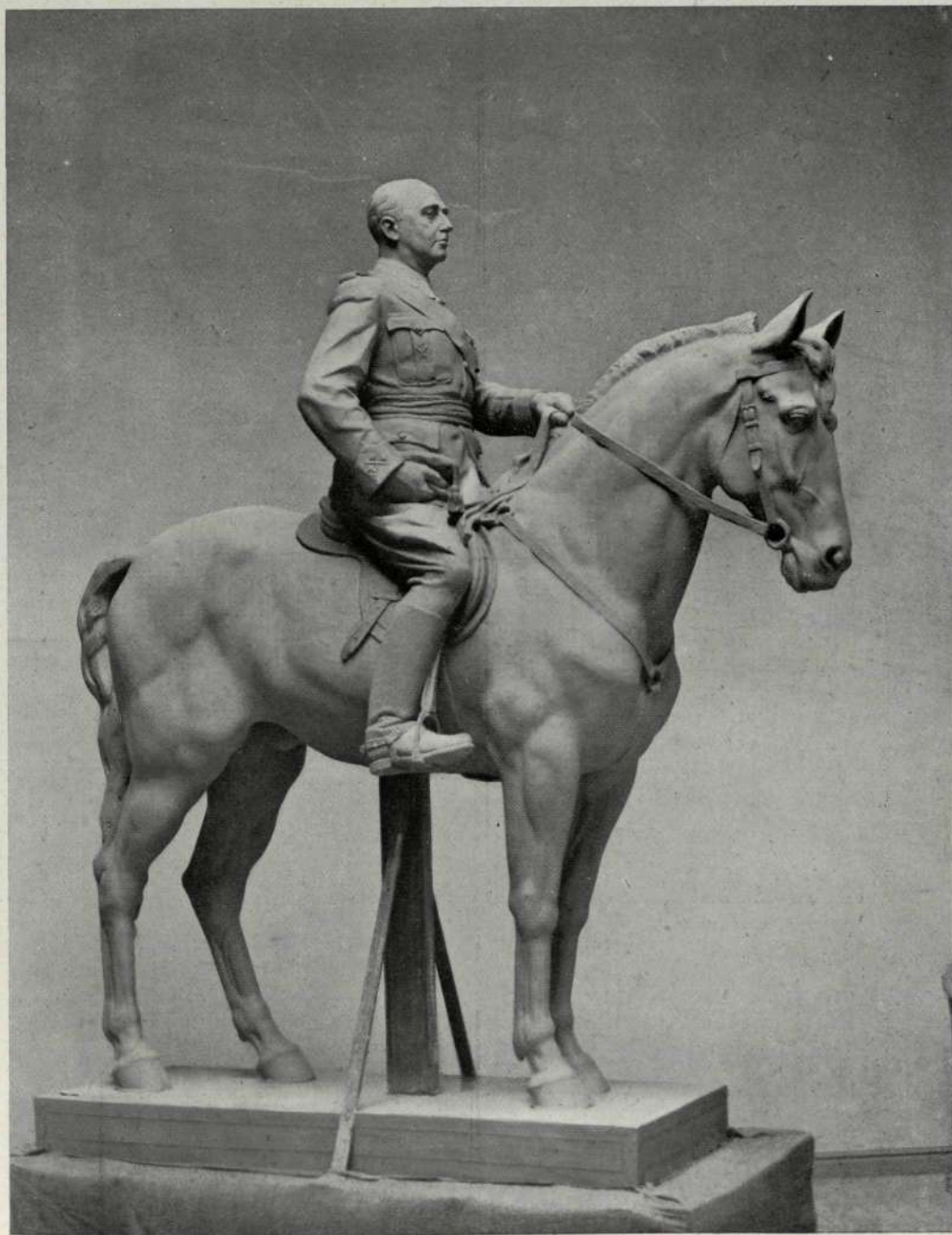


...dedicada a exposición de bellas porcelanas.

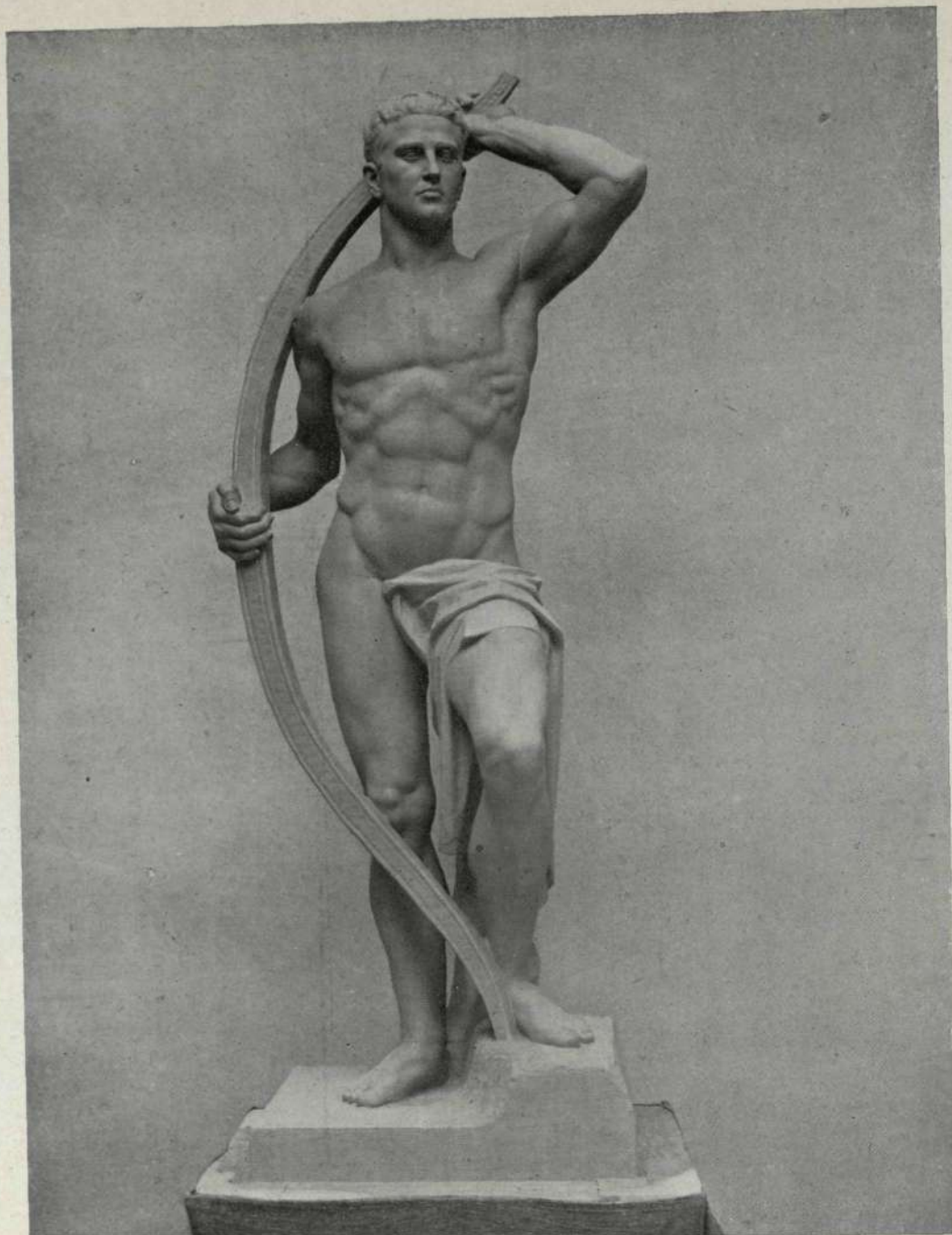
ESCULTURAS DE FRUCTUOSO ORDUNA

LAS recias figuras del frontón del palacio de la Diputación de Navarra dan, en el breve jardín, casi museo, la bienvenida al visitante de Fructuoso Orduna. Entrar en el estudio de un escultor es penetrar en un mundo de piedra. La piedra ha adquirido expresión y habla a la sensibilidad humana con la elocuencia que le concede el arte.

Después del jardín, un saloncito-exposición; luego, el taller donde aún parece palpitar, bajo los dedos del artista, el barro de la última obra creada: la cabeza de la señorita Concha Ballesteros. Cerca de ella, otros dos retratos que atestiguan, como aquél, la técnica del maestro: el de la señora de Eguinoa y el de la hija del autor. Y, en el fondo y lo alto, allá en la rinconada, el extraordinario "Cristo alzado" que la Hermandad de la Pasión, de Pamplona, encargó a Orduna para uno de sus "Pasos" de Semana Santa.



Estatua ecuestre del Jefe del Estado en el Instituto "Ramiro de Maeztu".



Una de las seis figuras que decoran el campo de deportes del Instituto "Ramiro de Maeztu".

Nos hemos sentado junto al escultor navarro y le hablamos de sus últimas obras, cuyas fotografías rampan por los muros. ¿Y cómo no referirnos a sus trabajos en el Instituto Ramiro de Maeztu, que son rotundas afirmaciones de arte y de optimismo? La estatua ecuestre del Generalísimo Franco, símbolo de firmeza y de serenidad, y las seis figuras deportivas que presiden las abiertas tribunas del estadium: el arquero, el ondero, el remero, el pelotari y los lanzadores de barra y de peso.

—Quizás haya que añadir dos figuras más; pero hablar de eso es prematuro.

Detrás de nosotros, en yeso aún, se eleva la figura que en su día—con cinco metros de altura—se alzará ante el grandioso Paraninfo de la Ciudad Universitaria: la de su egregio fundador D. Alfonso XIII. El cetro soberano, el collar del Toisón de Oro y el hábito de las Ordenes Militares prestan a la figura su debido realce; pero aún más impresionan, por su artística fidelidad, los rasgos fisonómicos fervorosamente reproducidos.

¿Labor futura? Una noticia interesante nos ha traído, con preferencia, al estudio del escultor del Roncal. —"¿Se hace al fin en Pamplona el monumento a Gayarre?"

Y al darnos una respuesta afirmativa, Fructuoso Orduna no puede ocultar ni su satisfacción ante la misión encomendada ni su ilusión por la obra a realizar. El tenor inoivable del Roncal tendrá en la capital navarra, merced al arte de su paisano (que también de joven iba para tenor), el homenaje permanente que Pamplona le debía. Con el traje que vestía en la ópera *EL PESCADOR DE PERLAS* en la noche de su última actuación en el Real madrileño, la figura de Julián Gayarre pregonará perennemente la gloria del cantante. Orduna va a realizar un sueño de toda su vida. Nosotros, cuando nos despedimos de él, tenemos ya la seguridad de su acierto.

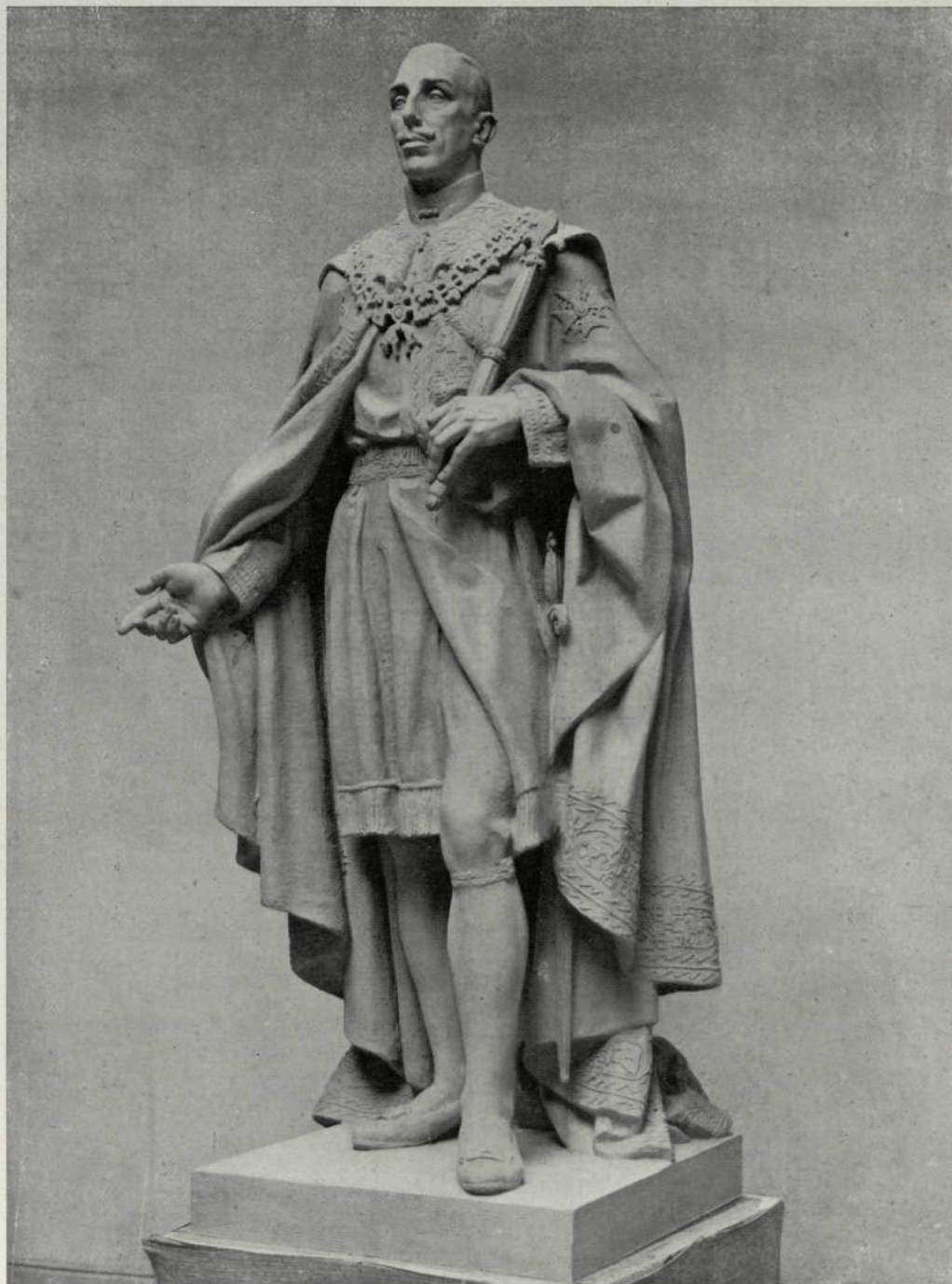


Figura de S. M. el Rey Don Alfonso XIII, con destino a la Ciudad Universitaria de Madrid.

Ayuntamiento de Madrid



Hotel en Ondarreta (San Sebastián), propiedad del señor Barrera.

CROQUIS, DIBUJOS Y PROYECTOS DE EDUARDO LAGARDE

QUIEN haya visto hace poco en San Sebastián a Eduardo Lagarde ilustrando, con rápidos dibujos impresionistas, la interpretación de variadas páginas musicales, no habrá podido creer que este polifacético artista convalecía aún del accidente que estuvo a punto de imposibilitar su diestra. Tal era, en efecto, la destreza con que, en trazos de tinta china y en brochazos de variados colores, hacía surgir rostros, figuras y paisajes al conjuro de un "auresku", de un vals o de un pasodoble torero. No más de tres o cuatro minutos bastaban al gran dibujante para hacer, ante un auditorio selecto, su comentario plástico a cada página musical.

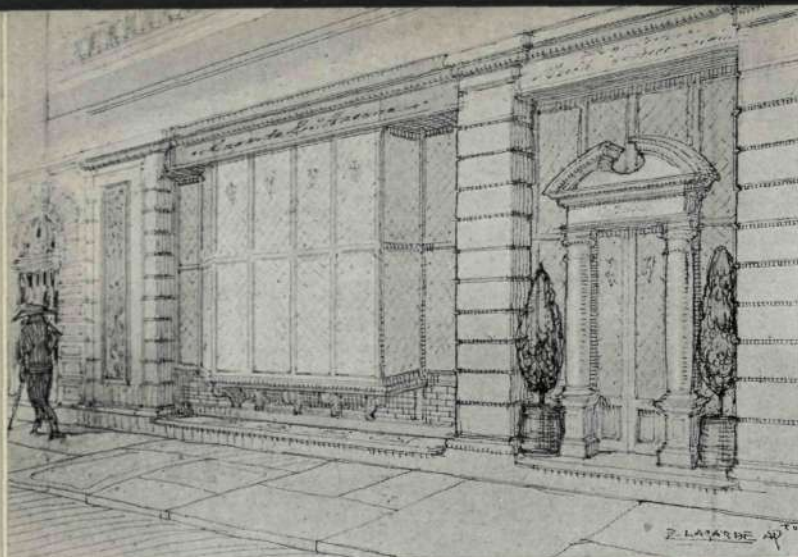
Pero Lagarde es un hombre modesto y rehuye la alabanza que hacemos sobre aquéllo cuando nos recibe amablemente en su estudio toledano, que reclama ahora sus actividades de pintor. Y no vale que nosotros evoquemos nuestra reciente visita a San Sebastián y la serie de construcciones suyas que en la capital guipuzcoana hemos admirado.

"De eso ya hablaremos", alega; y nos invita a penetrar en el "santuario" de su estudio, instalado nada menos que en el convento de la Concepción, de Toledo, fundado por doña Beatriz de Silva, dama portuguesa de la Reina Católica. Tiene este estudio—perteneciente a la parte del convento que ha sido restaurada después de la guerra—un vestíbulo de entrada que es monumento nacional, decorado con cerámica de Manises, bajo una bóveda mudéjar de irresistible sugestión. Y desde él se pasa al verdadero taller del pintor, coro-

En lo más alto
de Miramar,
dominando
"la Concha"
easonense, esta
portería
da entrada
a la suntuosa
Villa Arocena.



Interior
del "hall"
de la casa
de campo que
posee en
Oreja (Tolosa)
don
Francisco Jornet.



Fachada del estudio de Eduardo Lagarde, en San Sebastián.

otro lado, completan la evocación de la tragedia divina, a la que pone una acentuada nota de patetismo humano una serie de manos sueltas, de madera tallada y policromada, procedentes de desconocidas imágenes, que colocadas todas en el muro, como tendidas y suplicantes hacia el Redentor, parecen una bandada de aves que a El se dirigen en demanda de perdón para la Humanidad.

¿Puede darse ambiente más propicio para que el artista, en sus cuadros al óleo actuales, halle inspiración adecuada? Y, sin salirnos de este tema, obtenemos los primeros propósitos del pintor.

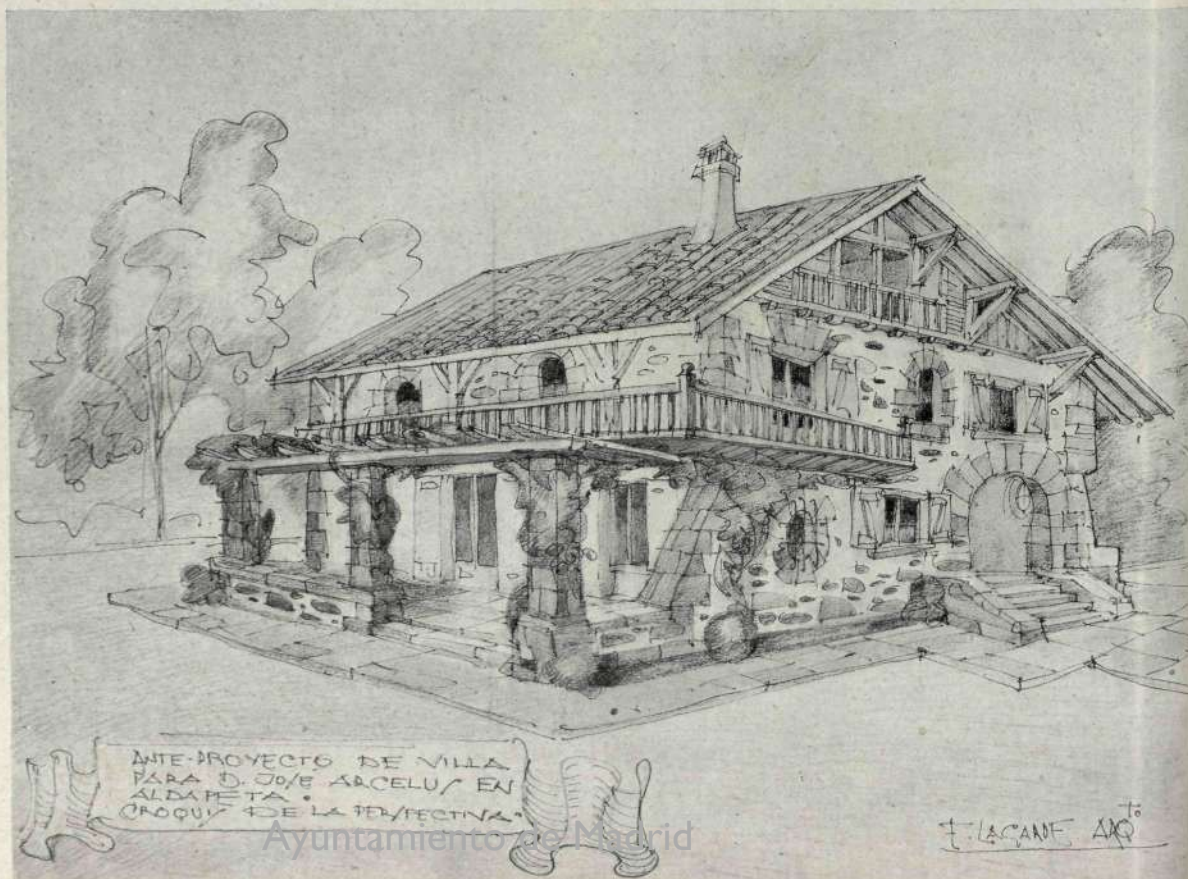
—A base—nos responde—de estos cuadros en plena realización, pienso en una posible Exposición toledana. Para ella preparo, desde luego, este gran Calvario (se refiere a un lienzo a medio pintar) y estos y otros paisajes. Me seducen especialmente los sitios que aún no han llamado la atención de otros artistas. Los hay extraordinarios. Por ejemplo, los altos de la Catedral, que todavía no han sido "sorprendidos" por nadie.

La charla se centra en Toledo. El Jefe comarcal de Regiones Devastadas de la provincia se resiste

nado con otra bóveda—gótica, pintada—y rasgado por un alto ventanal al través del cual se ofrecen a los ojos del visitante las ruinas del Alcázar toledano. (Tengamos en cuenta que este convento de la Concepción se halla al pie del hospital de Santa Cruz.)

Impresiona el estudio de Lagarde por su severidad y sencillez. Allí, en plan que pudiéramos llamar franciscano, ha reunido el arquitecto-pintor una porción de objetos antiguos: bancos, esteras, cuadros, hierros, tallas, bargueños... En el frente, sobre una puerta de viejas tablas, los sucintos elementos fraccionados de un "Calvario" angustioso: la cabeza y el torso de un Cristo, cuyos brazos inexistentes se presume que llegan a unos sangrientos clavos; bajo el torso, nada; y donde se supone que las piernas (también desaparecidas) terminaban, los pies, de la misma escultura, clavados al supuesto tronco. Una mascarilla de la Dolorosa y un rostro del Bautista, a uno y

Sólidamente
construida,
la villa
de don
José Arcelus
ofrece su
característica
traza
en la
cuesta
de
Aldapeta.



a hablar de su labor en este aspecto, compartida con otros compañeros. No puede, en cambio, ocultar su satisfacción al comprobar que con las obras realizadas para Auxilio Social en el hospital de Tavera —con destino a recogida y enseñanza de niños— ha terminado felizmente la labor de salvación de este famoso edificio, que fué iniciada con la fundación de la duquesa de Lerma y el Museo, y continuada con la restauración de la gran capilla, hecha por Regiones Devastadas.

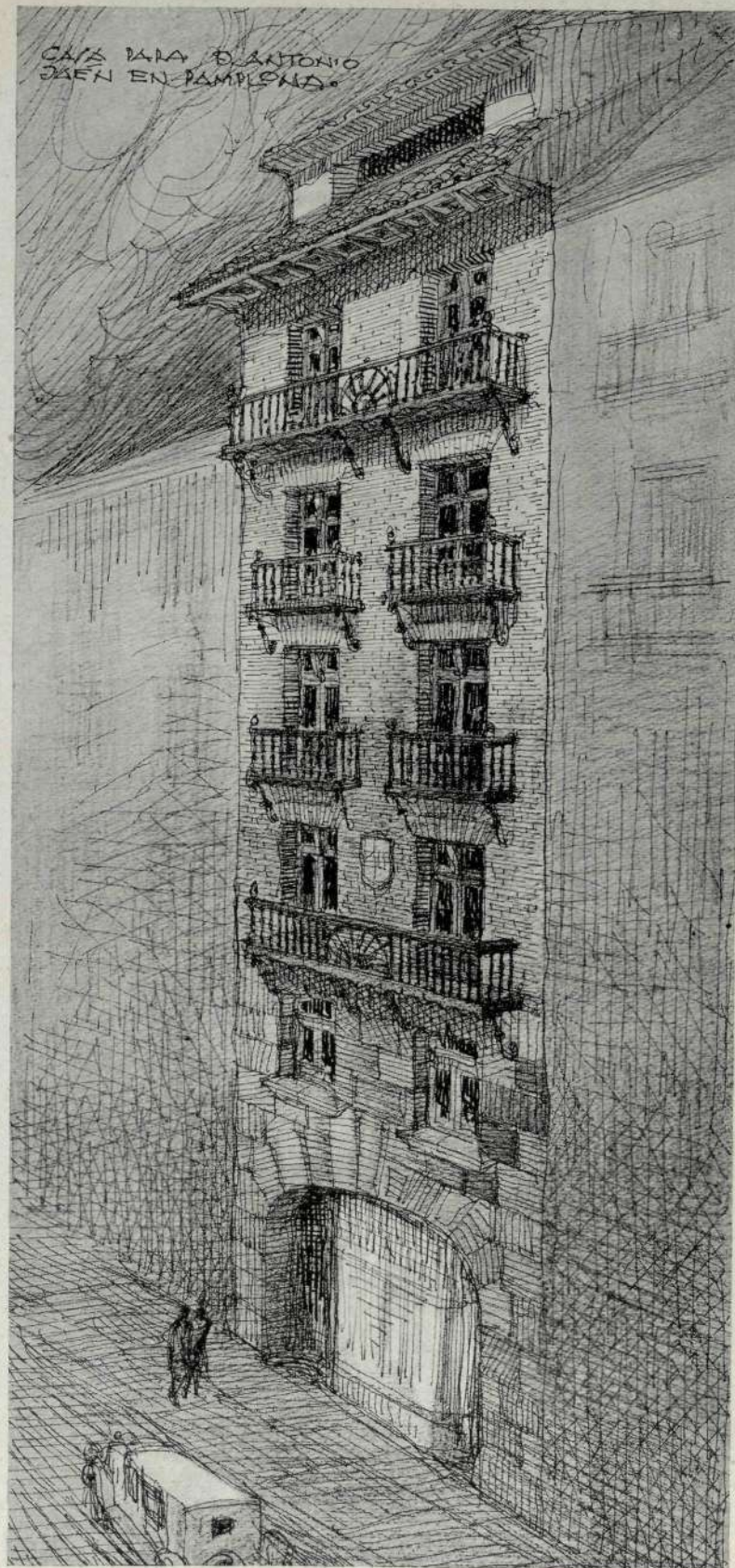
—Y fuera de Toledo, ¿no tiene el Arquitecto nada que decirnos?

Lagarde insiste en no querer hablar de su producción profesional. Dedicar a ella muchas horas de su diaria tarea, pero teme que no interese sino a reducidos sectores. Y es precisa una larga charla para que sepamos que, amén de las varias casas en construcción que tiene en Madrid (dos en colaboración con Cánovas del Castillo), realiza las de las Oficinas de Turismo de Cádiz y Bilbao, ha terminado la decoración de varios "interiores" en Madrid y San Sebastián y ha hecho las restauraciones del panteón de los condes de Orgaz, en el pueblo valenciano de Sumacárcel, y de la capilla de la marquesa de Hinojares, en Mejorada del Campo.

Con respecto a la labor realizada en las provincias del Norte de España, de la que son testimonios gráficos nuestros grabados, apostilla que pertenecen a una dilatada obra en la que puso mucho cariño. La villa de Ondarreta que encabeza esta información la construyó Lagarde para sí mismo, vendiéndosela luego al señor Barrera. Corresponde al clásico tipo de casa vasca, con aleros de roble, cantería y sólidas rejas y barandillas de hierro. En el interior domina el estilo Renacimiento español, y en el amplio "hall", la monumental chimenea ofrece auténticas tallas doradas. La casa, que posee sótanos, tres plantas y torre, está dotada de toda clase de comodidades; sólo de cuartos de baño tiene cinco.

Ni el tiempo en la conversación ni el espacio en la Revista nos consienten extendernos más. Pero quede lo apuntado como prueba de lo que puede el esfuerzo de un hombre, cuando lo impulsa un noble y artístico afán.

Proyecto de reforma en un edificio particular de Pamplona.





*Portada
de la solución B.
El amplio escaparate
permite ver un interior
laborioso
y alegre.*

ANTEPROYECTOS

PARA LA

DECORACION DE UNA TIENDA DE MAQUINAS DE COSER

Arquitectos: CASIMIRO LANAJA BEL, MANUEL MARTINEZ DE UBAGO y SANTIAGO LAGUNAS MAYANDIA.

NUESTRAS invitaciones reiteradas a compañeros muy queridos para que colaboren en nuestras páginas no han sido baldías; justo es reconocer que uno de los primeros que respondieron a estos llamamientos fué Santiago Lagunas, que, desde su estudio zaragozano, nos favorece frecuentemente con trabajos



*Portada
de la solución A.
La decoración se ambienta
en el país
cantábrico,
fuerte y recio.*

*Interior
de la
solución B.*



siempre interesantes. Hoy acogemos tres de esos trabajos, de distintas finalidades, pero con una acusada nota personal que los une.

Para la sucursal en Zaragoza de una casa de máquinas de coser hizo Lagunas dos anteproyectos en colaboración con los Arquitectos don Casimiro Lanaja y don Manuel Martínez de Ubago. Eran dos soluciones, respondiendo cada una a un concepto distinto de decoración.

Fácil es advertir en una de ellas un carácter marcadamente vascongado. La Casa central de la tienda es guipuzcoana, radicada en Eibar, y a esta orientación respondía el trabajo de los Arquitectos.

La otra solución se enfrentaba con fórmulas modernas: de ambiente menos íntimo y, por lo mismo, más severo y comercial.



*Interior
de la
solución A.*

(Fotos LUKER, Zaragoza.)



UN TEMPLO PEQUEÑO EN UN PEQUEÑO PUEBLO ARAGONES

LA ermita de San Martín, proyectada para Regiones Devastadas por don Santiago Lagunas,

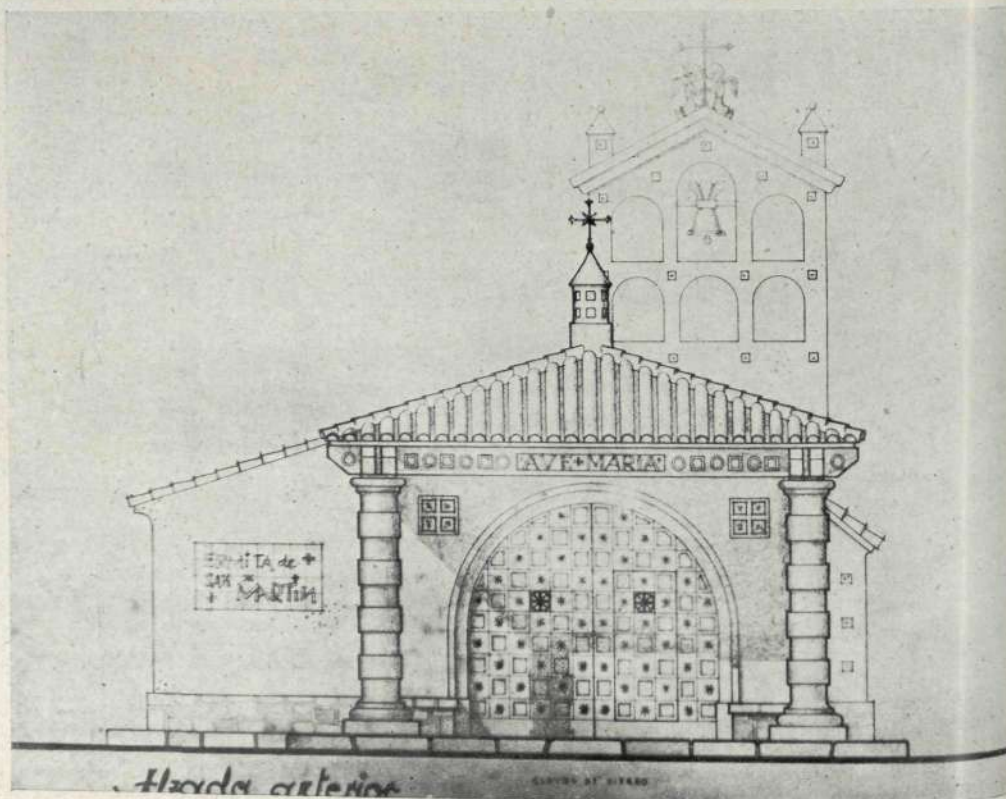
se halla situada en las afueras del zaragozano pueblo de Rodén. Consta —como puede observarse por las muestras gráficas que ofrecemos en estas páginas— de una breve nave, un solo altar y, como servicios, una sacristía y un cuarto de aseo para vestirse y desvestirse el sacerdote. Tiene como aditamento un atrio de columnas, cubierto y abierto a la intemperie, y dispone de un pequeño campanil.

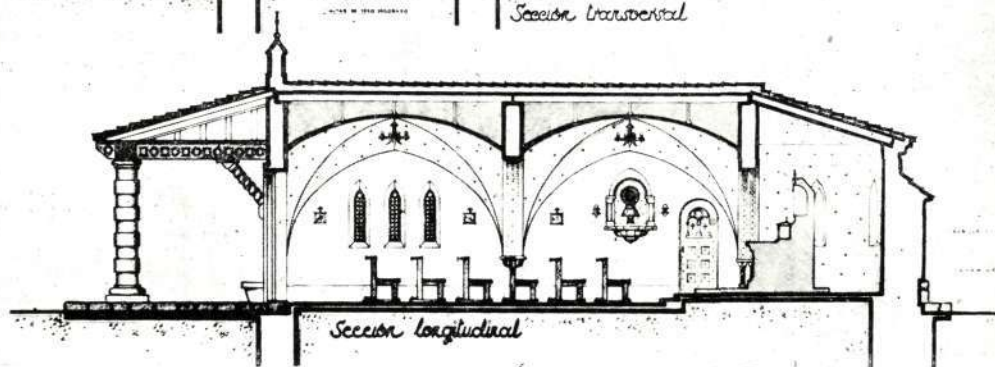
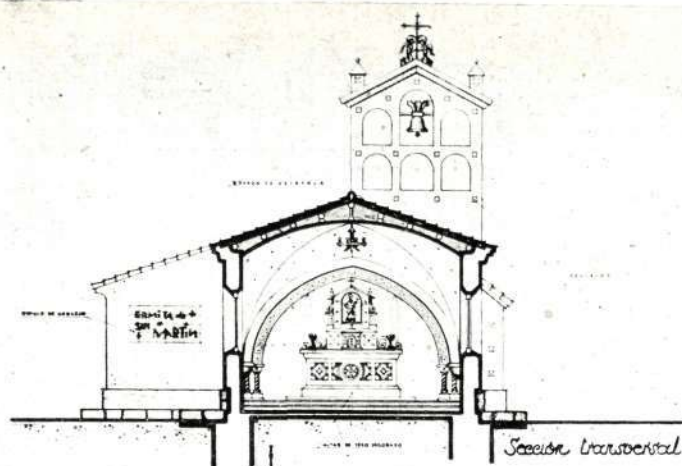
La construcción, en líneas generales, está proyectada a base de materiales pobres, como corresponde a una construcción rural de reducidas dimensiones: muros de cierre de ladrillo ordinario oculto; arcos, asimismo de ladrillo; ambas fábricas jaharradas. Cubierta de teja árabe, descansando sobre madera rolliza apoyada sobre dichos arcos.

El zócalo, de hormigón encofrado, forrado al exterior con losas de mampostería a cara vista. Columnas y tornapuntas del atrio, de piedra del país moldurada. Vigas del mismo y carpintería de madera de pino del país, tallada y decorada.

El interior, abovedado con bóvedas de escayola decoradas con estrellas de plata y oro y pintadas en tonos claros de cal. Decoración exterior con azulejos de motivos diversos, y las cruces de remate, de forja artística.

El pavimento, de losas de piedra del país, en el atrio, y de baldosa hidráulica en el interior. Altar de piedra pulimentada y aparatos de luz, de latón o bronce.

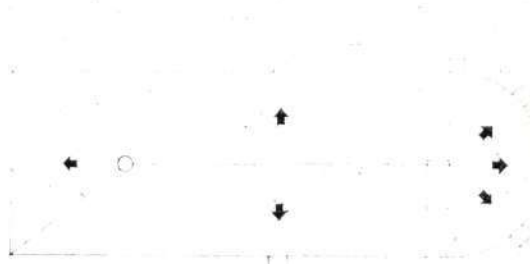




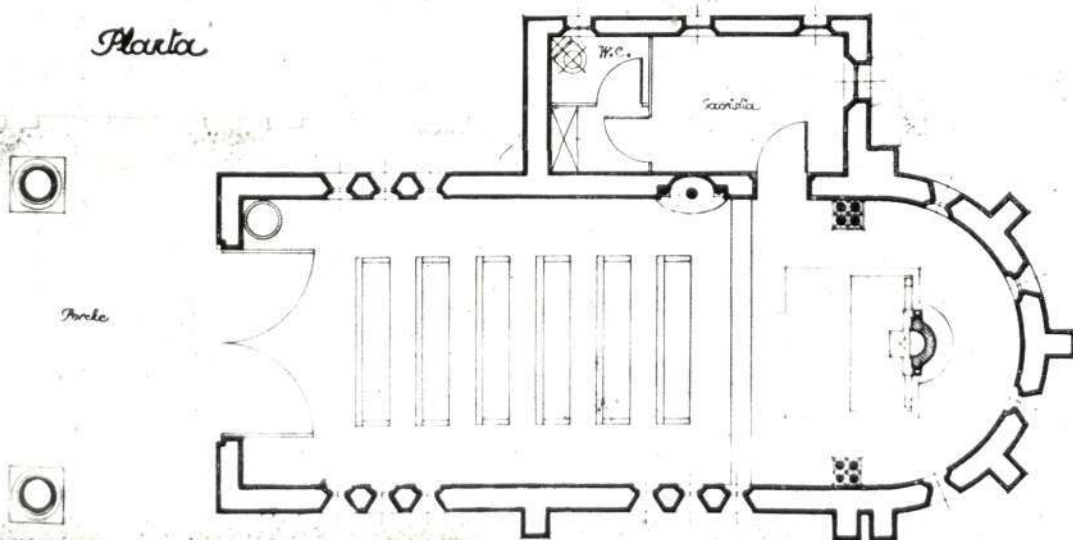
Planta de bóvedas

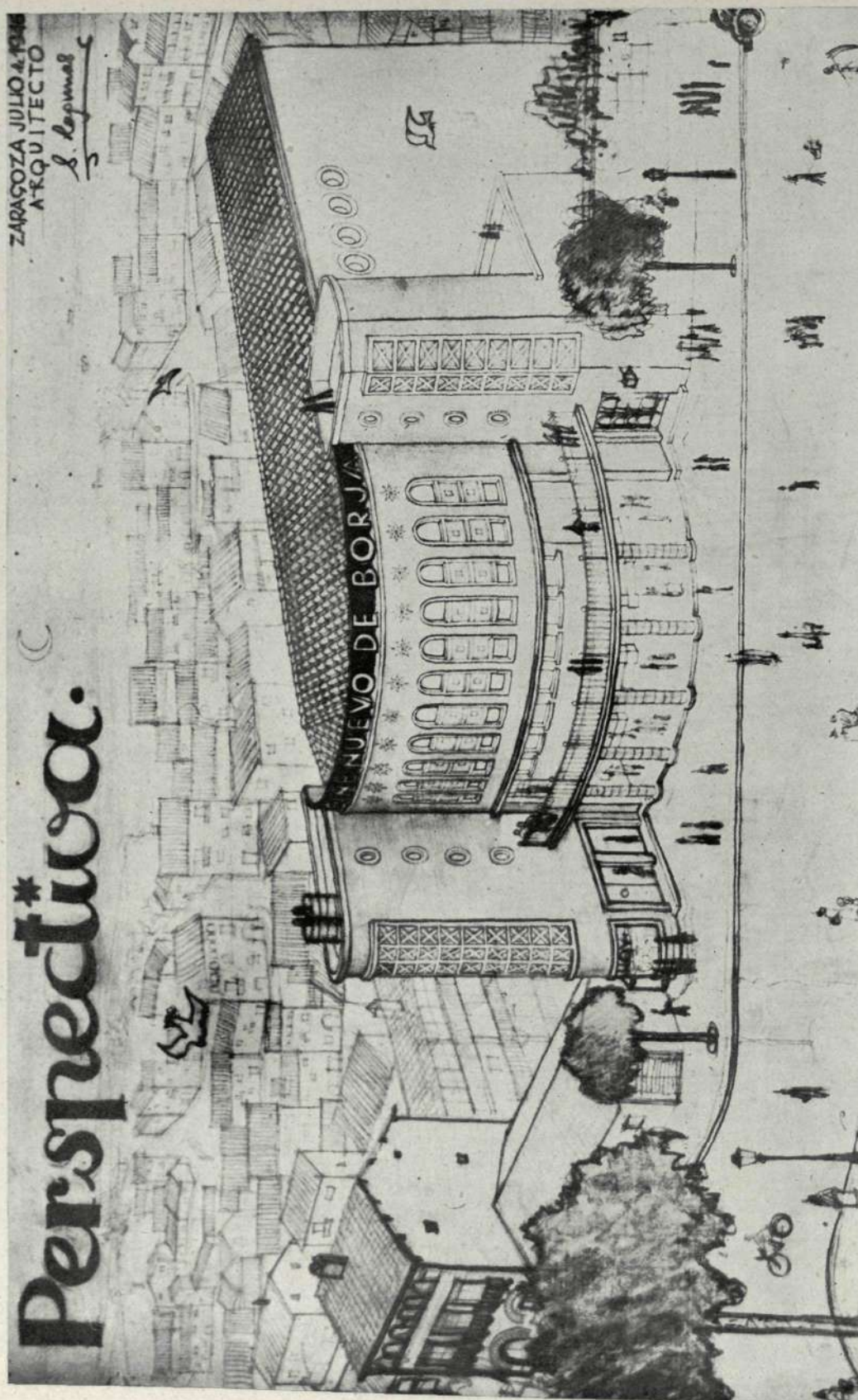


Planta de cubiertas



Planta





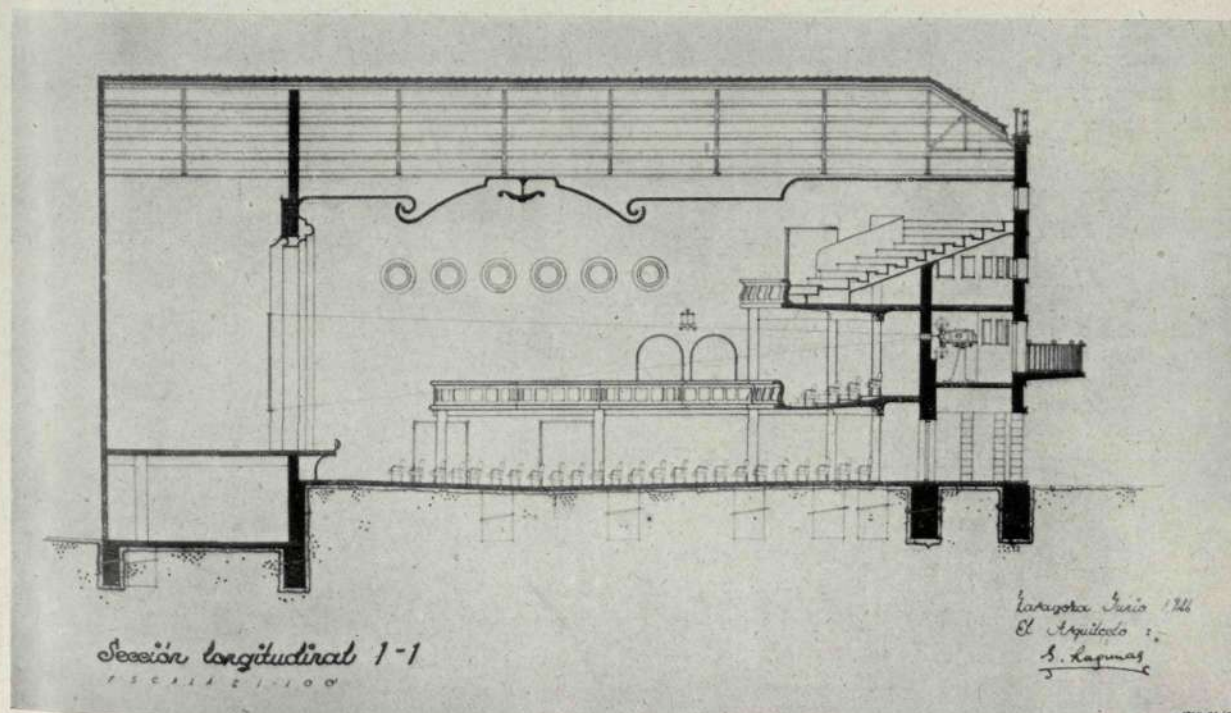
Vista de conjunto del Cine Nuevo de Borja (Zaragoza).

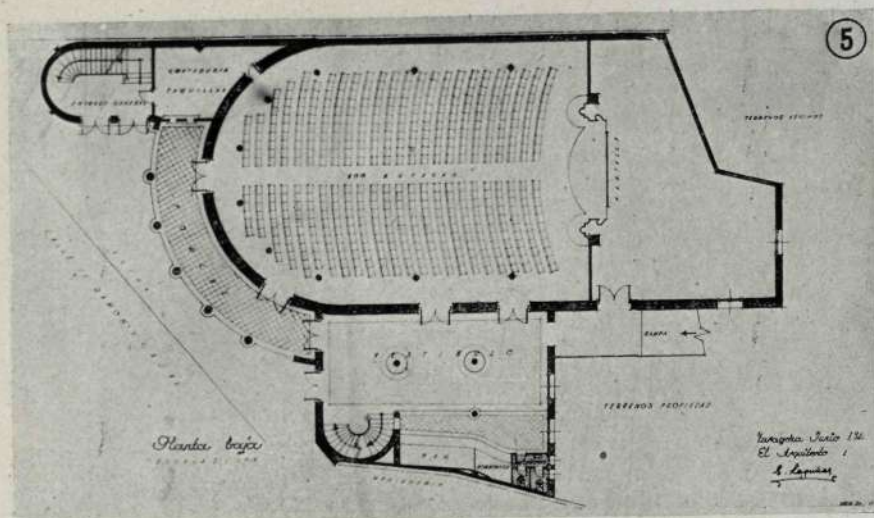


CINEMATOGRAFO EN BORJA (ZARAGOZA)

Arquitecto: SANTIAGO LAGUNAS MAYANDIA

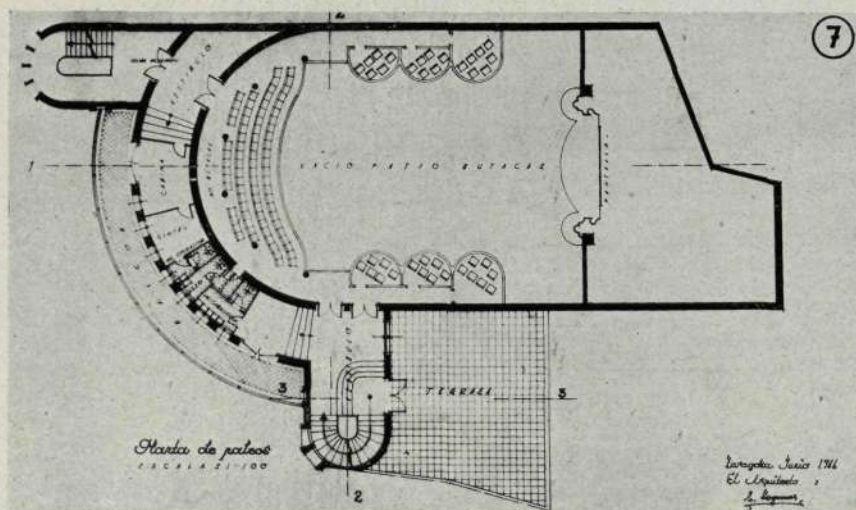
ESPAÑA se va enriqueciendo con locales de espectáculos cómodos, bellos e higiénicos. Es una lástima que no todos—ni mucho menos—sirvan al mismo tiempo para cinematógrafo y teatro. El auge del cine anima a los propietarios a construir edificios donde el terreno se aprovecha íntegramente para el público y servicios imprescindibles, sin dejar sitio para escenario, cuartos de artistas y otras precisiones teatrales. El hecho es que cada día hay en las ciudades y en los pueblos de España más cines capaces y bien contruidos. Entre ellos bien merece nuestra consideración este que, en la zaragozana ciudad de Borja, ha construido don Santiago Lagunas.





Tiene el "Cine Nuevo de Borja" una capacidad aproximada para 1.000 espectadores. Está construido a base de ladrillo a cara vista, decorado con piedra artificial al exterior. La estructura es de hormigón armado.

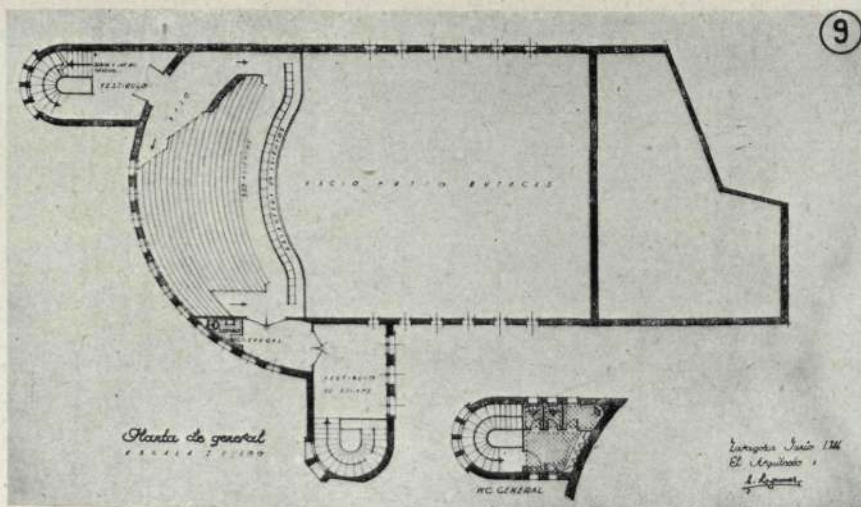
Aparte de la de sótano—donde van instalados varios servicios—, consta de tres plantas: la de butacas, la de sillones y palcos y la de general.



El presupuesto de ejecución material ha ascendido a 904.743 pesetas. Una bella terraza se abre a la altura de la planta de palcos.

La construcción, sólida y sencilla, como corresponde a la tierra donde se enclava. Si observamos las plantas, un comentario se nos ocurre: el espacio que el Arquitecto ha reservado detrás de la pantalla, ¿no será una prudente reserva por si un día conviene titular el local "Nuevo Cine y Teatro de Borja"?

(Fotos LUKER. Zaragoza.)



*Casa para
don Jaime de Cárdenas,
en San Lorenzo
del Escorial.*



LA LABOR

DEL ARQUITECTO GONZALO DE CARDENAS

EN todas las profesiones el éxito es el gran acicate del trabajo. Y cuando llega en plena juventud, no hay estímulo comparable al del trabajo bien realizado. En Arquitectura, esta regla general es aplicable muy especialmente a la pléyade de jóvenes arquitectos que luchan en toda España por conseguir triunfos

que tienen merecidos por su talento, por su preparación técnica y por su entusiasmo. Dijo un español ilustre que "el entusiasmo es la sal del espíritu"; y con ello afirmó la gran verdad de que el espíritu español necesita, más que ningún otro, del entusiasmo.

En esa vanguardia de luchadores trabaja Gonzalo de Cárdenas, que tiene que sentirse, por herencia y por vocación, entusiasta de esta carrera "que atrae sin forzar, sugestiona sin sentir y esclaviza sin querer", en opinión de otro insigne comentarista.

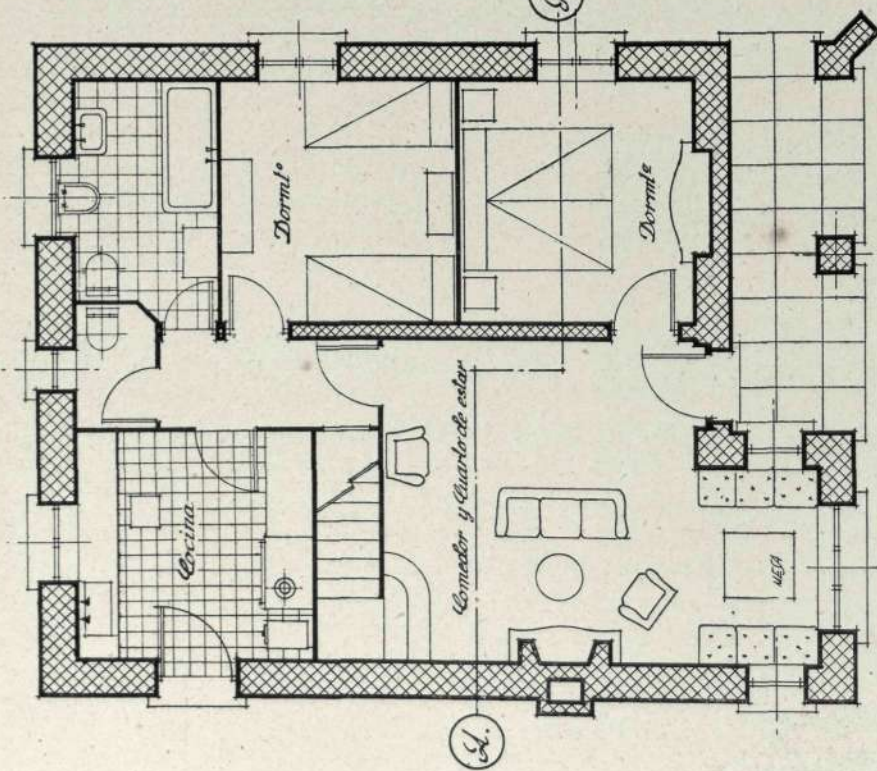
Varias son las obras importantes que Cárdenas trae entre manos o ha terminado recientemente, y de ellas tenemos mucho gusto en ocuparnos, aunque sea con la brevedad que el espacio nos permite. Una de ellas ha sido construída en El Escorial. Es su propietario don Jaime de Cárdenas, tío del Arquitecto, y consiste en una casa "fin de semana".



*Rincón acogedor
en el
cuarto de estar
del hotel de
don Jaime de Cárdenas.*

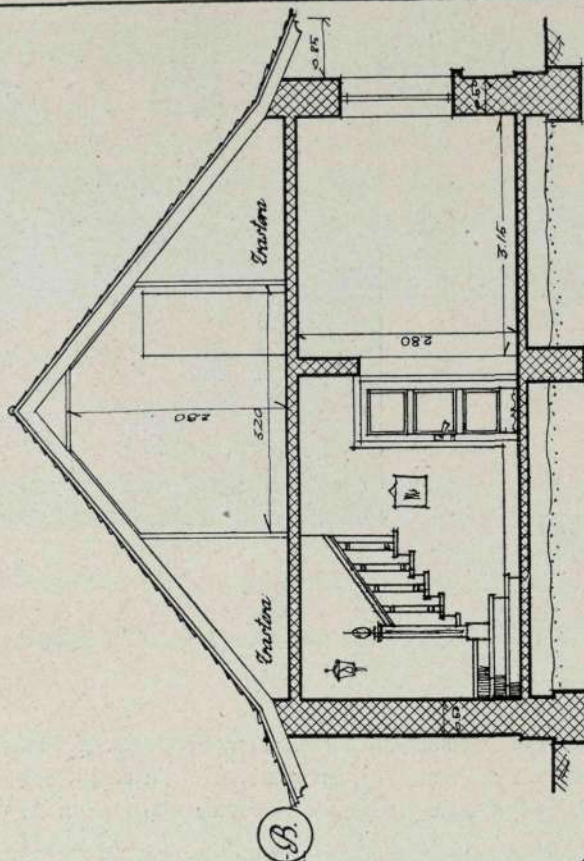
387/1

~ Casa para D. Jaime de Cardenas, en El Escorial. ~



-Planta Baja-

- Evala 0,02 j.m.



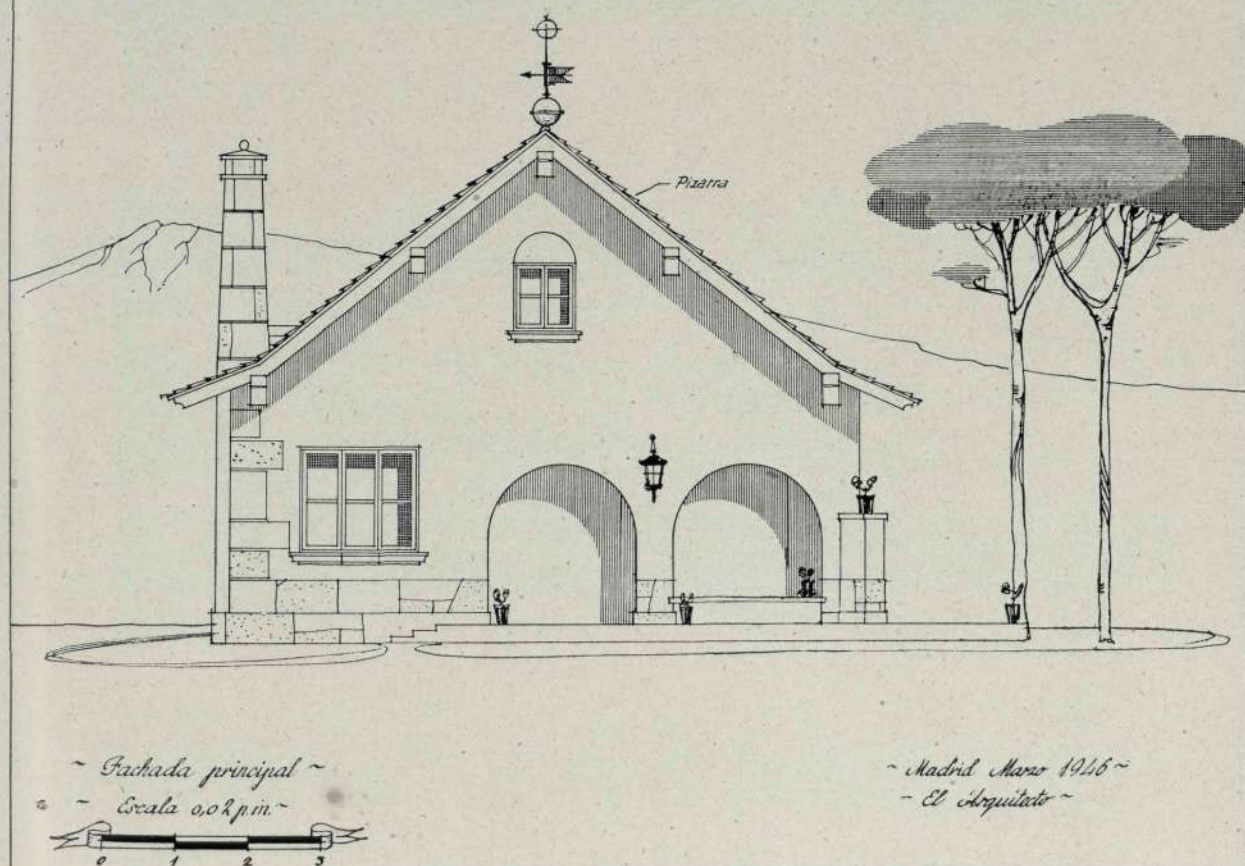
-Sección A-B-

~ Madrid Marzo 1946 ~
~ El Arquitecto ~

- El Arquitecto -

~ Casa para D. Jaime de Cárdenas, en El Escorial ~

389½



Había que proyectarla con el mínimo espacio para obtener la máxima economía, y además procurar, por la misma razón, que fuese lo más sencilla posible. Se ha buscado una planta reducida, estableciéndose los servicios alrededor del cuarto de estar-comedor.

El edificio se cubre a dos aguas y se aprovecha el peralte de la cubierta para situar dos dormitorios más. La fachada está revocada con una tirollesa dada de cal que contrasta con el alero verde, lo mismo que ocurre con la blanca carpintería, que ostenta los cercos de aquel vivo color.

Los demás trabajos de Cárdenas de que nos ocupamos hoy se refieren a Bilbao. Es uno el anteproyecto de un edificio que ha de levantarse en los jardines de Albia. Comprenderá un cinematógrafo y una casa de pisos, proyectándose destinar la planta baja a cine y el resto del edificio a oficinas. El cine "Imperio", con su lujoso vestíbulo y su amplia sala, capaz para 664 butacas, puede ser uno de los preferidos en la gran ciudad vasca.

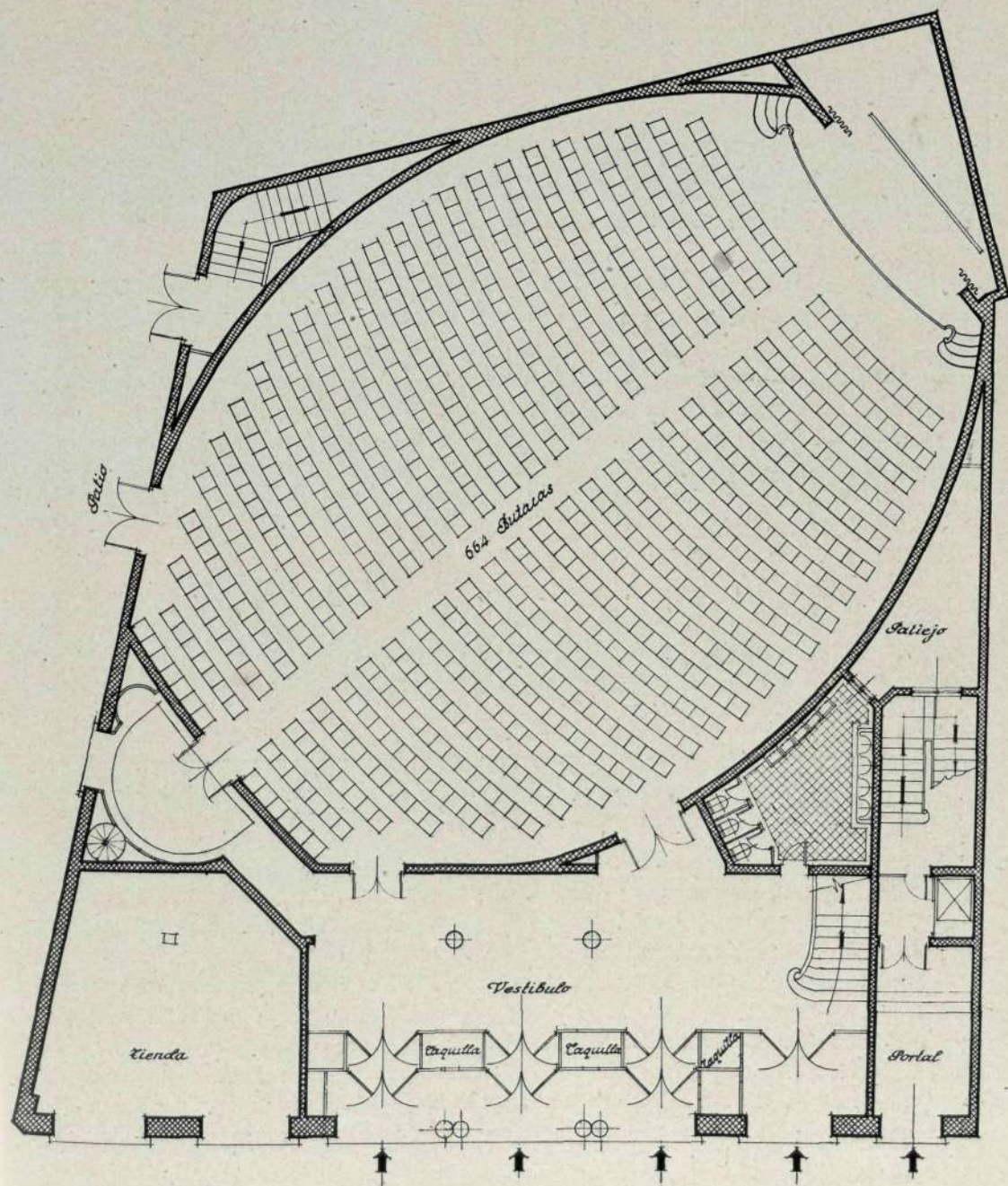
Otra obra es el edificio, propiedad de doña Mercedes Oraa, destinado a viviendas, que se construye en la calle de Elcano, esquina a la de Esparteros, frente al Parque. Se alza en un solar que es como una proa que avanzase sobre la ría bilbaína. No obstante la superficie del solar, se proyecta una sola vivienda por planta, dándose a esta vivienda la máxima capacidad y suntuosidad, como puede verse por una de las plantas. La



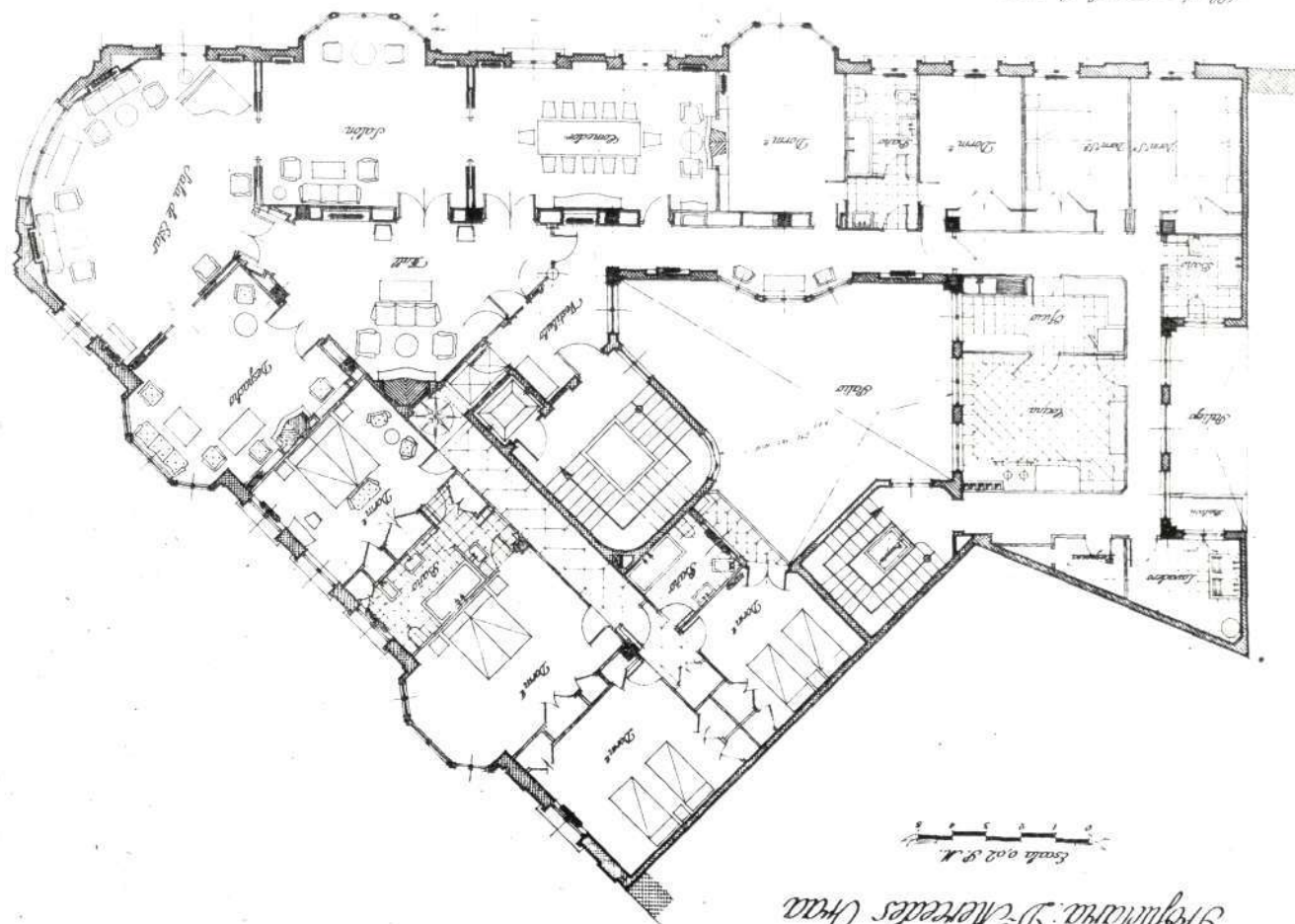
Casa de alquiler y cine en la plaza de Albía, de Bilbao.

fachada es de piedra caliza y ladrillo, y en el estilo se han seguido las indicaciones propuestas por la propietaria.

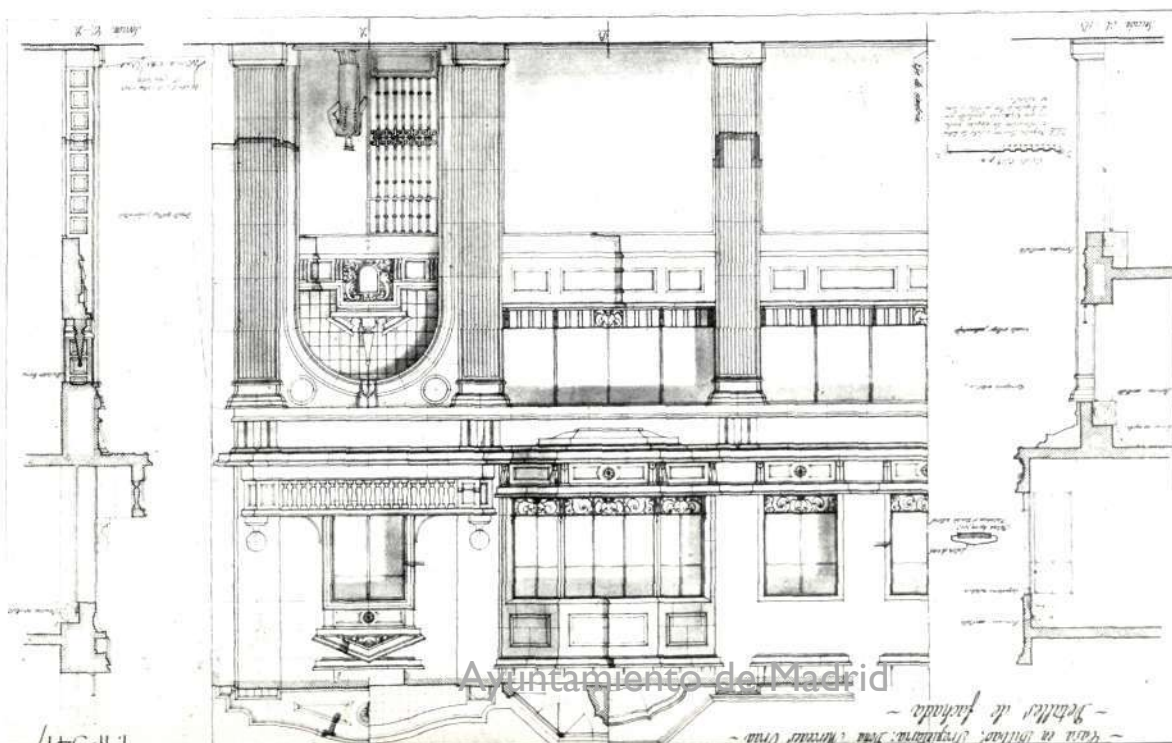
No menos importante es la obra que se realiza en el edificio que la Caja de Ahorros Vizcaína posee en la plaza de España, de Bilbao, donde se agrupan la mayor parte de los Bancos. Se están ejecutando en la actualidad obras de reforma total interior y de ampliación del edificio. Se ha compuesto la decoración de un modo clásico, y la fachada se construye en piedra natural. Las estatuas que rematan el edificio serán de bronce.



Planta del nuevo cine en la plaza de Albia.



~ Casa en Bilbao ~
Sreguntarua: D^a Mercedes Orua

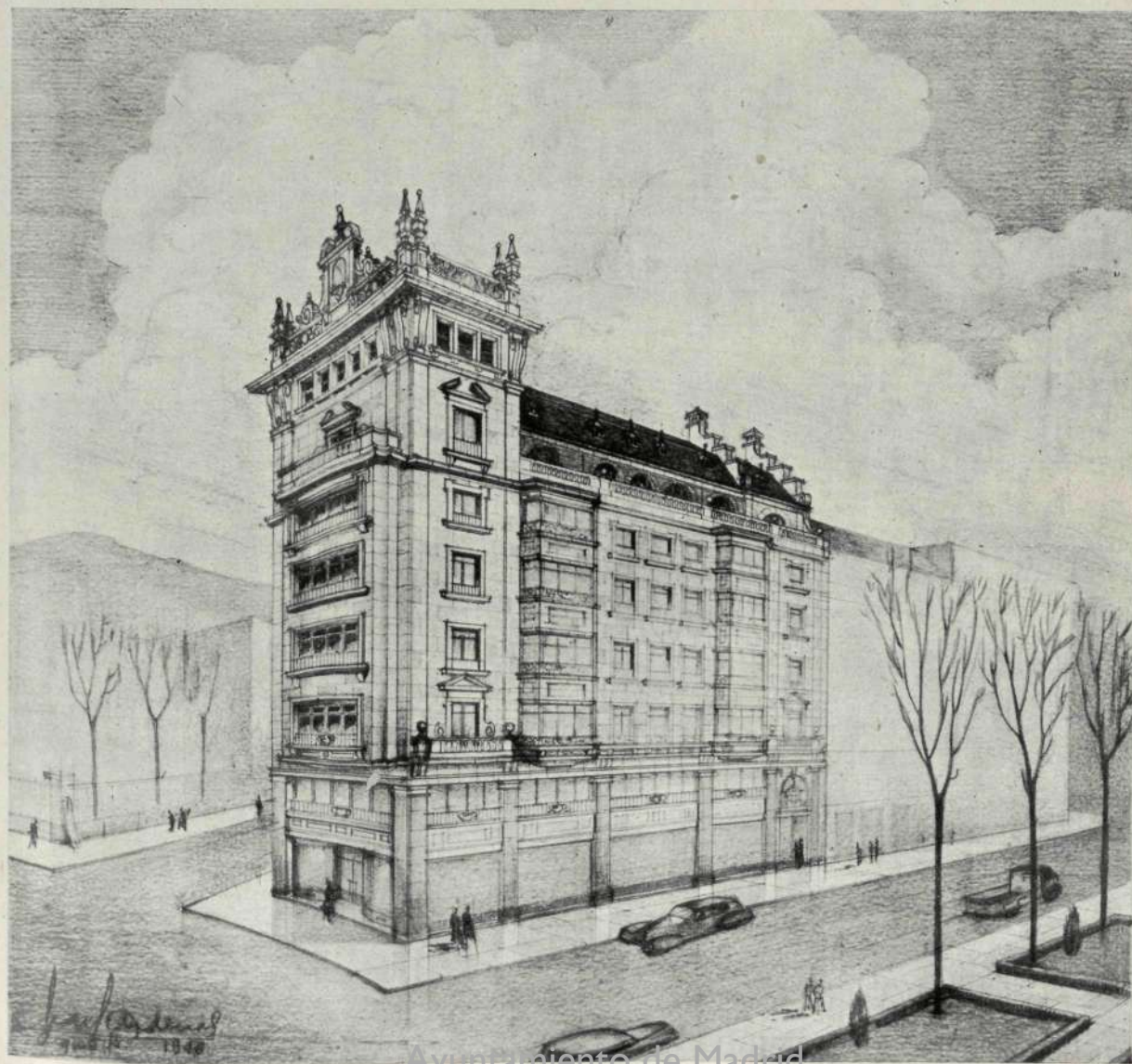


Ayuntamiento de Madrid

*Reforma
del
edificio central
de la
Caja de Ahorros Vizcaína,
en la
plaza de España,
de Bilbao.*



Exterior de la casa particular de doña Mercedes Oraa, en Bilbao. Edificio en construcción.





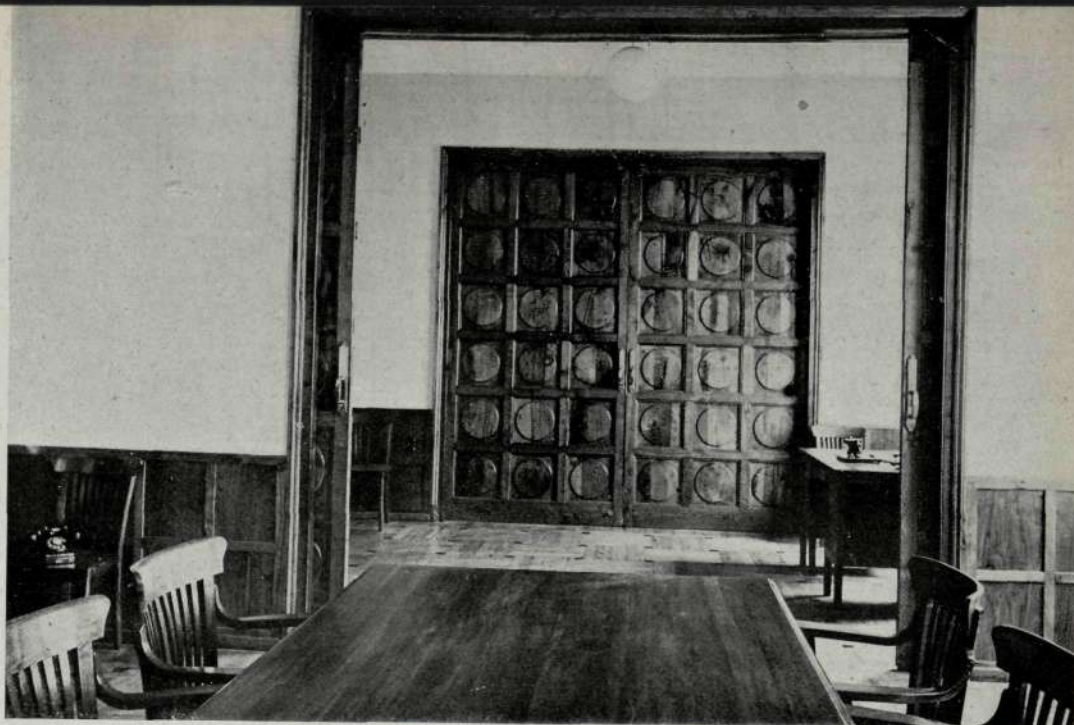
NUEVA CASA CONSISTORIAL EN VALLECAS

Arquitecto: EMILIO PEREDA

CULTO e inquieto, obstinado y activo, es nuestro compañero Emilio Pereda un hombre de su siglo. Le preocupan los problemas de su profesión y de su Patria, y en sus viajes por Europa y en sus recientes estancias en los Estados Unidos, su espíritu de observación y sus afanes de artista se han orientado siempre hacia el estudio de esos problemas, examinándolos muchas veces—y las páginas de esta Revista han sido en alguna ocasión testigos—en sus aspectos pedagógico y funcional.

Su labor como Arquitecto le llevó también a interesarse de modo especial por las obras de Artesanía. La revista profesional que se consagra en España a esta especialidad sabe de su talento y de sus actividades. Pero el trabajo intenso de la profesión ha reclamado en estos últimos tiempos sus mejores horas, que hoy reparte Pereda entre el centro de Madrid—en cuya plaza de Antón Martín realiza la difícil construcción de un pequeño inmueble de cuatro metros de ancho por ocho de largo, con dos plantas de sótanos—y la extensa barriada del Puente de Vallecas, en donde, dueño del espacio, tiene a punto de terminación una verdadera ciudad, a la que hemos de prestar en fecha próxima toda la atención que merece. Trátase del "Poblado de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro" y se compone de dos grandes plazas, varias calles, una iglesia, cinco grupos escolares y 567 viviendas protegidas, en las que el Arquitecto ha resuelto problemas de capacidad, higiene y economía muy interesantes.

*He aquí
una
de las
puertas
correderas
que
separan
—o unen—
las tres
salas
de
Comisiones
del
piso
principal.*



En el Puente de Vallecas precisamente, al filo de la carretera general, se eleva otra obra de nuestro compañero, que requiere nuestro examen. Es la nueva Casa Consistorial de Vallecas. La anterior estaba en el núcleo antiguo del pueblo, que hoy se ha extendido con preferencia por las cercanías de la capital; y el nuevo Ayuntamiento se acoge, naturalmente, a los grupos que otorgan su mayor densidad de población.



*El salón
de sesiones
—sobrio
y
elegante—,
decorado
en el
mismo
estilo
que el
resto
del
edificio.*

Hemos preguntado a Emilio Pereda sobre la manera en que ha sido atendido el aspecto estético de la construcción.

—De diversos modos—nos responde—. Retranqueando el edificio, para lograr unos pequeños jardines con entrada de coches y mayor perspectiva; proporcionando el todo y sus partes con claridad que hable de su función total y de la que corresponde a cada planta y, dentro de esto, modulando los volúmenes y moldurando sus detalles sin salirnos del criterio de la Arquitectura clásica, de manera que quede, sin embargo, bien patente la actualidad de la construcción y el destino del edificio.

—¿Y en cuanto a la construcción...?

—La estructura constructiva es mixta, formada por muros de fábrica de ladrillo y por hormigón armado en el entramado de pies derechos y carreras del vestíbulo central de planta baja, así como en los forjados de piso.

Pero a lo que el Arquitecto concede un interés especial es al logro de los fines privativos del edificio, ajustándose a las normas a que tenía que reducirse.

—Dentro del criterio de economía con que se

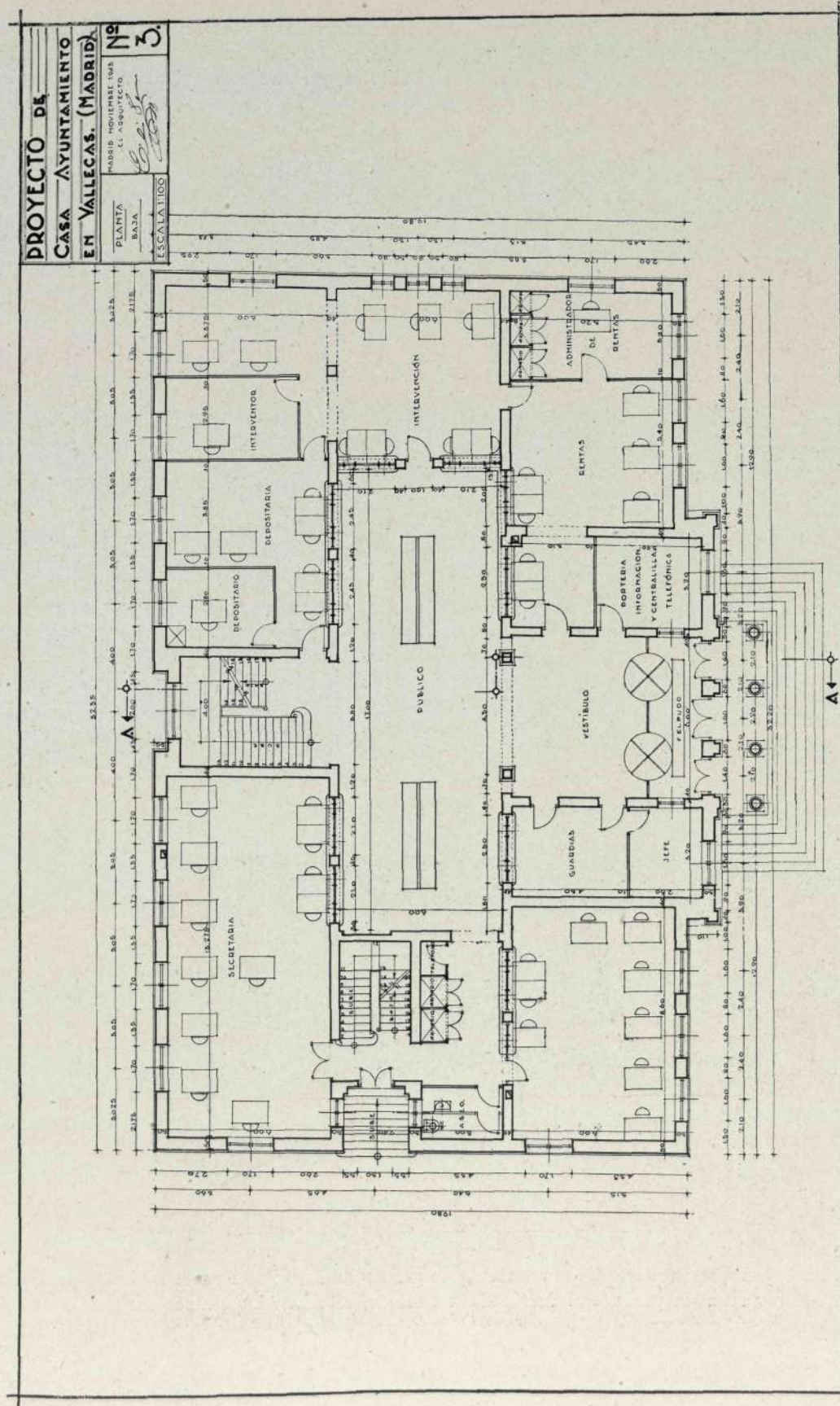


*Detalle
del pórtico
de entrada.*



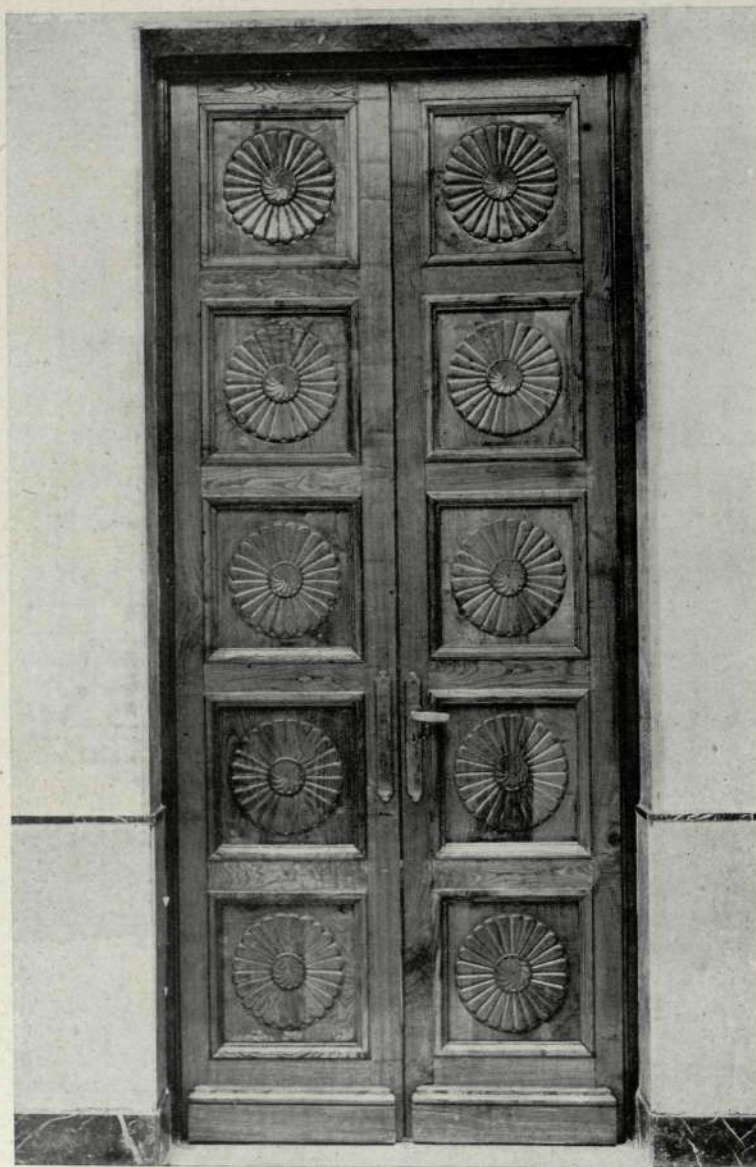
ha realizado este edificio, hemos procurado la claridad y utilidad en el servicio de su programa de necesidades y conseguido el máximo aspecto representativo, como corresponde

*Barandilla de la escalera
principal: de hierro y
aplicaciones de metal-latón,
con el escudo de Vallecas.*



a su carácter oficial y a la época de reafirmación de nuestros valores morales en que estamos situados.

El primer aspecto, el utilitario, está reflejado, sobre todo, en la distribución: Una planta de semisótanos que, merced al declive descendente de las calles secundarias, permite el emplazamiento cómodo de dos



Una de las puertas talladas de las plantas baja y principal.

viviendas de ordenanzas, los servicios higiénicos correspondientes a la planta baja, el archivo, almacenes y servicios de calefacción.

Una planta baja representativa del movimiento de gran público, con su parte central ligada por amplio acceso al exterior y su zona perimetral destinada a oficinas, relacionadas ambas por numerosas taquillas. Estas oficinas constan, cada una, del despacho del jefe y de un espacioso departamento para los funcionarios.



Vestíbulo de la planta baja. Los casetones del techo, en comunicación con el pavimento de cristal y mármol de la planta superior, resuelven artísticamente el problema de la buena iluminación natural.



Otro aspecto de la parte destinada al público, en el vestíbulo de la planta baja. En el centro, un busto del Jefe del Estado.



Vestíbulo del piso principal. El pavimento, a base de losetas de cristal esmerilado y tacos de mármol negro. Al fondo, la vidriera artística de la escalera.



Despacho del alcalde. Los diseños de puertas, muebles y demás detalles de decoración son obra del propio arquitecto.

Son la Depositaria, la Intervención y la Administración de Rentas. La Secretaría del Ayuntamiento ocupa el ala de la izquierda con los servicios generales que le son anexos.

Una planta principal que refleja noblemente la jerarquía e importancia de la dirección de la Administración Local. Allí está —con balcones a la fachada principal—, el magnífico salón de sesiones, severamente decorado, a cuyo frente figura un retrato al óleo del Jefe del Estado. Con este salón comunica —a través del despacho del secretario particular—, el despacho oficial del Alcalde, cómodo y elegante. En el lado opuesto se establecen una bella sala de visitas, el salón para la Comisión de actas y las tres salas para las distintas Comisiones municipales que, en un momento determinado, pueden formar, abiertas las puertas, una sola amplísima estancia. Tres cuartos de aseo y una cabina telefónica completan el piso.

Y, por último, una planta de áticos con diversas oficinas técnicas —abogados, ingenieros, arquitectos—, de poca afluencia de público.

En el sentido vertical, una escalera secundaria, además de la principal, sirve de acceso de sótanos a las viviendas y de circulación complementaria a las plantas superiores.

El examen de las dos plantas que publicamos será el mejor auxiliar para comprender el acierto de distribución de oficinas principales, secretaría, salones y despachos. Todo lo cual hace que el nuevo Ayuntamiento de Vallecas cuente desde ahora con una residencia digna de la importancia que ha adquirido, en las mismas puertas de Madrid.



Por la noche, el Ayuntamiento de Vallecas, iluminado, ofrece sugestivo aspecto. Sobre el círculo de cristal esmerilado del reloj brillan las manillas y los números metálicos.

(Fotografías REFLEJOS, Madrid.)

Ayuntamiento de Madrid



**Francisco
Gálvez Alcaraz**
CONSTRUCCIONES EN GENERAL

OFICINAS:
PADILLA, 56
Teléf. 26-21-56

MADRID



PERSIANAS
ENROLLABLES.
MUEBLES
PARA OFICINAS.

OFICINAS Y TALLERES:
CARELLANO, NUM. 3
TELÉFONO 24.88-10
MADRID

FRANCISCO PASTOR

COMPAÑIA INMOBILIARIA LAYETANA, S. A.

CALLE DEL PRADO, NUM. 24 - TELEFONO 21-84-09

MADRID

BARCELONA

TANGER

ASCENSORES DE CALIDAD

EGUREN

Apartado 122 **BILBAO**

TRANSPORTES, MATERIALES DE CONSTRUCCION, GRAVAS PARA HORMIGONES, DESMONTES Y VACIADOS

EOLO, S. A.

Oficinas, Garaje y Taller:
Batalla de Brunete, 45
(Entre Tomás Bretón y Juan de Vera)
Teléfono 27-31-50

Canteras:
San Fernando de Henares

Manufactura de toldos, cortinas, quitasoles, tiendas de campaña y toda clase de objetos de lona.

DEOGRACIAS ORTEGA

Casa Central y oficinas:
Imperial, núm. 8. Teléfono 21-12-33

Fábrica:
Fray Ceferino González, 4. T. 27-38-26

Depósito:
Tarragona, núm. 8. Teléfono 27-55-03

MADRID

PINTURA "DANIEL"

PINTURA-DECORACION-REVOCOS

Talleres y Oficinas: **ESCOSURA, 18**

TELEFONO 23-15-80

MADRID



Tejados Morera de la Vall

FEDERICO MORERA DE LA VALL Y LANDALUCE

Dirección y Oficina Técnica:
PRECIADOS, 25, 2.º DCHA.
(Pl. CALLAO). Teléfono 22-66-48
Depósito:
ARRIAZA, 2.-Tel. 22-61-40-MADRID

CARPINTERIA DE ARMAR-PIZARRAS-TEJAS
Toda clase de contratas y presupuestos

Sucursales:
BARCELONA, VALENCIA, SEVILLA,
SEGOVIA, MELILLA



J. Gonzalez Serrano
SANEAMIENTO
CALEFACCION
VENTILACION

Barquillo, 10 - MADRID - Teléf. 21-18-17

NOVEDAD

EL LIBRO DE LOS JARDINES

por N. Clarasó

Construcción, embellecimiento,
conservación de los jardines
y descripción de las plantas
más introducidas en jardinería

Un volumen de 528 págs., de 27 x 19 cm., con 273
figuras explicativas y 113 reproducciones de obras
maestras de jardinería

Todos los problemas de cons-
trucción y plantación de un
jardín están resueltos en los
capítulos de este libro

En rústica: Ptas. 155.

En tela: Ptas. 170.

EDITORIAL GUSTAVO GILI, S.A.

Enrique Granados, 45. BARCELONA (7)



CUBIERTAS Y CLARABOYAS DE CRISTAL
CON BARRAS DE ACERO
DE PERFIL ESPECIAL
ENFUNDADAS EN PLOMO

TALLERES SATURNO
SAN SEBASTIAN

DIRECCION:
CALLE DE MALASAÑA, 7. - TELEFONO 22-67-58
MADRID
CONSULENOS ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS



ENRIQUE SIMONET
CONSTRUCTOR



MANUEL GÓMEZ ZORRILLA

CARPINTERIA MECANICA

Sebastián Elcano, 28 (moderno)
Teléfono 27-12-33

MADRID

Si usted necesita
buenos impresos

TALLERES TIPOGRÁFICOS

Rafael Potenciano

Especialidad en toda clase de trabajos artísticos.
Modelaciones para la Industria, Banca y Comercio.

Calle de San Ildefonso, 10 - Teléf. 27-05-59

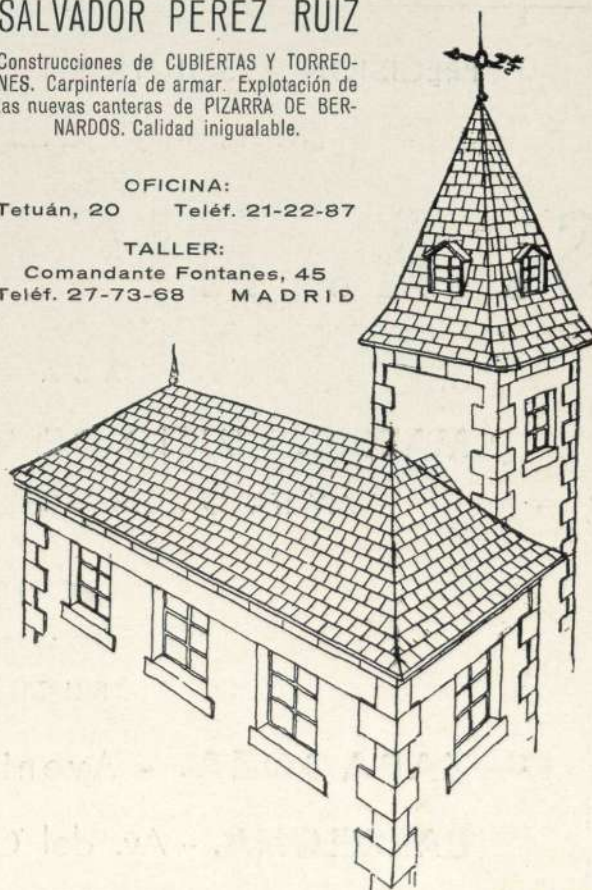
MADRID

SALVADOR PEREZ RUIZ

Construcciones de CUBIERTAS Y TORREONES. Carpintería de armar. Explotación de las nuevas canteras de PIZARRA DE BERNARDOS. Calidad inigualable.

OFICINA:
Tetuán, 20 Teléf. 21-22-87

TALLER:
Comandante Fontanes, 45
Teléf. 27-73-68 MADRID



RECOMENDAMOS:



MARMOLES:

**BLANCO NIPE
AZUL NIPE**

PIEDRAS:

AZUL MURZYA

**AMARILLENTO NIPE
COLMENAR**

**PARA CADA UTILIZA-
CION UN MATERIAL
INSUPERABLE**

**CANTERAS, SERRERIA,
TALLERES Y TRANS-
PORTES PROPIOS**

UNA ORGANIZACIÓN
AMPLIAMENTE AUTONOMA
AL SERVICIO DEL CLIENTE

PRECISION ABSOLUTA EN PRECIOS, PLAZOS Y CALIDADES

S. A. NICASIO PEREZ

CASA CENTRAL:

MADRID. - LUCIO DEL VALLE (Final de Vallehermoso)

APARTADO 3.098 • TELÉFONOS 24-98-50 y 23-68-97



SUCURSALES:

ZARAGOZA. - Avenida de Teruel, núm. 37

BARCELONA. - Av. del Generalísimo, 593, 595 y 597

Ayuntamiento de Madrid